

CHÙA ĐỊA TẠNG



NGHI THỈNH
ĐẠI HỒNG CHUNG

TỔNG TẬP CÁC BẢN NGHI - KỆ - HIỆU LỆNH

TỈY-KHEO-NI THÍCH NỮ DIỆU AN

BIÊN SOẠN

THƯ VIỆN PHẬT PHÁP DIỆU AN

2026

NGHI THỈNH ĐẠI HỒNG CHUNG

Tổng tập các bản nghi - kệ - hiệu lệnh

Tỳ-kheo-ni Thích Nữ Diệu An biên soạn

CHÙA ĐỊA TẠNG • THƯ VIỆN PHẬT PHÁP DIỆU AN

LỜI ĐẦU SÁCH

Cuốn Nghi Thỉnh Đại Hồng Chung này tập hợp các bản văn, nghi thức, kệ và hiệu lệnh về chuông - trống mà Sư phụ Thích Nữ Diệu An đã cung cấp để biên soạn thành một ấn phẩm dùng chung cho việc đọc tụng, thực hành và tra cứu.

Các nguồn được giữ thành từng phần riêng, không hòa trộn các truyền thống. Riêng phần nghi chuông Làng Mai được trình bày đủ ba phần theo bản Sư phụ trực tiếp giao, sau đó nối Phục nguyện chung Cầu An & Cầu Siêu, Văn Hộ Pháp và Sớ Cầu Siêu để thành một mạch thực hành hoàn chỉnh.

Những bản khác được giữ theo nguồn riêng: Đạo Tràng Liên Hoa, bản dịch HT Huyền Tôn - Chùa Bảo Vương, bản nghi thức lưu hành, Kệ Hô Trống - Hô Chuông, Chuông Quá Đường, Kệ Chuông Tối Mùa Hạ và tài liệu tham khảo về Chuông Trống Bát Nhã. Những chỗ nguồn có cách viết, chính tả hoặc ký hiệu riêng được bảo lưu tối đa; việc biên soạn chủ yếu là phân mục và dàn trang.

MỤC LỤC

PHẦN I. Nghi Thỉnh Đại Hồng Chung - Làng Mai (đủ P.1, P.2, P.3 +
Phục nguyên + Hộ Pháp + Sớ Cầu Siêu)

PHẦN II. Nghi Thức Thỉnh Đại Hồng Chung - Đạo Tràng Liên Hoa,
San Antonio 2024

PHẦN III. Nghi Thức Thỉnh Đại Hồng Chung - Chùa Bảo Vương,
HT Huyền Tôn dịch

PHẦN IV. Bản Nghi Thức Thỉnh Đại Hồng Chung lưu hành

PHẦN V. Kệ Hô Trống - Kệ Hô Chuông

PHẦN VI. Chuông Quá Đường

PHẦN VII. Kệ Chuông Tối Mùa Hạ

PHẦN VIII. Tài liệu tham khảo: Chuông Trống Bát Nhã

Nguồn và ghi chú biên soạn

Hồi hướng

PHẦN I

NGHI THỈNH ĐẠI HỒNG CHUNG - LÀNG MAI

Đủ ba phần theo bản Sư phụ cung cấp

VĂN THỈNH CHUÔNG ĐẠI HỒNG P.1

Ba nghiệp lắng thanh tịnh
Gởi lòng theo tiếng chuông
Nguyện người nghe tỉnh thức
Vượt thoát nẻo đau buồn.

Lắng lòng nghe, lắng lòng nghe
Tiếng chuông huyền diệu đưa về nhất tâm.

Nguyện tiếng chuông này vang pháp giới
Khắp nơi u tối mọi loài nghe
Siêu nhiên vượt thoát vòng sanh tử
Giác ngộ tâm tư một hướng về.

Nguyện tiếng chuông này vang pháp giới
Xa xôi tăm tối cũng đều nghe
Những ai lạc bước mau dừng lại
Tỉnh giấc hôn mê thấy nẻo về.

Nghe chuông phiền não tan mây khói
Ý lặng, thân an, miệng mỉm cười
Hơi thở nương chuông về chánh niệm
Vườn tâm hoa tuệ nở xinh tươi.

Nghe tiếng chuông Lòng nhẹ buông
Tâm tĩnh lặng Hết sầu thương
Tập buông thả Thôi vấn vương

Lắng nghe thấu Tận nguồn cơn
Học nhìn lại Hiếu và thương.

Chuông đại hồng mới vọng
Tiếng kệ xướng đã vang
Trên vọng tới thiên đường
Dưới thông về địa phủ.

Nam Mô Phật Tỳ Lô Giá Na Pháp Thân Thanh Tịnh.

VĂN THỈNH CHUÔNG ĐẠI HỒNG P.2

Nguyện ngày an lành đêm an lành
Ngày đêm sáu thời đều an lành
An lành trong mỗi giây mỗi phút
Cầu ơn Tam Bảo luôn che chở.

Bốn loài sanh lên đất
Tịnh Ba cõi thác hóa tòa
Sen Hằng sa nga quý chứng
Tam Hiền Vạn loại hữu tình lên Thập Địa.

Tám nạn ba đường đều thoát khỏi
Bốn ân ba cõi thấm hồng ân
Thế giới khắp nơi không chiến tranh
Gió hòa mưa thuận dân an lạc.

Đại chúng chuyên tu càng tinh tấn
Mười địa đi lên không khó khăn
Tăng thân an lạc sống tươi vui
Mọi giới quy y thêm phước tuệ.

Nguyện chúc đạo Bụt sáng thêm
Pháp môn càng ngày càng tỏ rạng
Gió hòa mưa thuận Đất nước bình an.

Khắp nơi thành thị nông thôn
Mọi giới biết noi theo đường tu tập.
Thiên nhiên được bảo vệ an lành
Xã hội được tự do bình đẳng.

Xin thổi ngọn gió từ bi thanh lương vào thế gian nóng bức
Đem mặt trời trí tuệ rạng rỡ về ngự giữa không gian âm u.
Khắp nơi đạo giải thoát được tuyên dương
Mưa pháp thấm nhuần chúng sanh đều lợi lạc.

Hiện tiền đại chúng tu tập tinh chuyên
Biết thương yêu nhau như ruột thịt
Chuyển hóa nội tâm trang nghiêm Tịnh Độ.

Nguyện noi gương Phổ Hiền và Quán Tự Tại
Cùng các bậc Bồ Tát Ma Ha Tát Ma Ha Bát Nhã Ba La Mật.

Lạy đức Bồ Tát Quán Thế Âm chúng con xin học theo hạnh
Ngài biết lắng tai nghe cho cuộc đời bớt khổ.
Ngài là trái tim biết nghe và biết hiểu.
Chúng con xin tập ngồi nghe với tất cả sự chú tâm và thành khẩn
của chúng con.
Chúng con xin tập ngồi nghe với tâm không thành kiến.
Chúng con xin tập ngồi nghe mà không phán xét, không phản
ứng.

Chúng con nguyện tập ngồi nghe để hiểu.
Chúng con xin nguyện ngồi nghe chăm chú để có thể hiểu được
những điều đang nghe và cả những điều không nói.
Chúng con biết chỉ cần lắng nghe thôi, chúng con cũng đã làm vơi
bớt rất nhiều khổ đau của kẻ khác rồi.
Nam Mô đức Bồ Tát Lắng Nghe Quán Thế Âm.

Nguyện ngày an lành đêm an lành Ngày đêm sáu thời đều an
lành An lành trong mỗi giây mỗi phút bớt rất nhiều khổ đau của
kẻ khác rồi. Nam Mô đức Bồ Tát Lăng Nghe Quán Thế Âm.

VĂN THỈNH CHUÔNG ĐẠI HỒNG P.3

Lạy đức Bồ Tát Địa Tạng,
chúng con xin học theo hạnh Ngài,
tìm cách có mặt ở bất cứ nơi nào mà bóng tối, khổ đau, tuyệt
vọng và áp bức còn đang trấn ngự, để có thể mang đến những
nơi ấy ánh sáng, niềm tin, hy vọng và giải thoát.

Chúng con nguyện không bao giờ quên lãng và bỏ rơi những
người còn đang bị kẹt trong những tình huống tuyệt vọng.
Xin nguyện cố gắng thiết lập liên lạc với những ai đang không
còn lối thoát, những ai bị bưng bít không có phương tiện lên
tiếng kêu gọi công bình, nhân phẩm và quyền được làm người.
Chúng con biết địa ngục có mặt khắp nơi trên thế giới và chúng
con nguyện sẽ không bao giờ tiếp sức xây dựng thêm những địa
ngục trần gian như thế.

Chúng con xin nguyện nỗ lực giải trừ những địa ngục còn đang
có mặt.

Chúng con nguyện tu học để đạt được đức vững chãi và kiên trì
của Đất, để có thể trở thành trung kiên và không kỳ thị như Đất.
Và cũng được như Đất có thể làm nơi nương tựa cho tất cả những
ai cần đến chúng con.

Nam Mô đức Bồ Tát Đại Nguyện Địa Tạng Vương.

Nam Mô đức Bồ Tát Đại Nguyện Địa Tạng Vương.

Nam Mô đức Bồ Tát Đại Nguyện Địa Tạng Vương.

Con về nương tựa Bụt, người đưa đường chỉ lối cho con trong
cuộc đời.

Con về nương tựa Pháp, con đường của tình thương và sự hiểu

biết.

Con về nương tựa Tăng, đoàn thể của những người nguyện sống cuộc đời tỉnh thức.

Đã về nương tựa Bụt, con đang có hướng đi sáng đẹp trong cuộc đời.

Đã về nương tựa Pháp, con đang được học hỏi và tu tập các pháp môn chuyển hóa.

Đã về nương tựa Tăng, con đang được tăng thân soi sáng, dìu dắt và nâng đỡ trên con đường thực tập.

Về nương Bụt trong con, xin nguyện cho mọi người thể nhận được giác tánh, sớm mở lòng Bồ Đề.

Về nương Pháp trong con, xin nguyện cho mọi người nắm vững các pháp môn, cùng lên đường chuyển hóa.

Về nương Tăng trong con, xin nguyện cho mọi người xây dựng nên bốn chúng, nhiếp hóa được muôn loài.

Nghe chuông phiền não tan mây khói Ý lặng, thân an, miệng mỉm cười Hơi thở nương chuông về chánh niệm Vườn tâm hoa tuệ nở xinh tươi.

Nghe tiếng chuông Lòng nhẹ buông Tâm tĩnh lặng Hết sầu thương Tập buông thả Thôi vấn vương Lắng nghe thấu Tận nguồn cơn Học nhìn lại Hiểu và thương.

Thỉnh chuông pháp thâm diệu Tạo công đức vô biên

Đệ tử xin hồi hướng Cho chúng sanh mọi miền.

Pháp môn xin nguyện học Ân nghĩa xin nguyện đền Phiền não xin nguyện đoạn

Quả Bụt xin chứng nên.

PHỤC NGUYỆN CẦU AN & CẦU SIÊU

Nam mô A Di Đà Phật.

Phục nguyên: thượng chúc Phật nhật tăng huy, pháp luân thường chuyển, phong điều vũ thuận, quốc thái dân an, thế giới hòa bình, chúng sanh an lạc.

Đệ tử chúng con nguyện đem công đức này hồi hướng trang nghiêm Tây Phương Phật tịnh độ, trên đền bốn ơn nặng, dưới cứu khổ ba đường, xin hồi hướng oan gia trái chủ trong nhiều đời nhiều kiếp, cũng như hiện tại, hữu hình và vô hình, nếu có ai thấy nghe đều phát tâm Bồ Đề, hết một báo thân này, sanh qua cõi Cực Lạc.

Đệ tử chúng con nguyện cầu Đức Phật A Di Đà chấn tích quang lâm phóng ngọc hào quang, gia hộ đệ tử chúng con biết trước giờ lâm chung, thân không tật bệnh, tâm không hôn mê, nhất tâm niệm Phật, Phật và thánh chúng tay cầm đài vàng tiếp dẫn chúng con vãng sanh về Tây phương Cực Lạc.

Đệ tử chúng đẳng, nguyện đức Quan Thế Âm Bồ Tát thù từ chấn tích quang lâm, phóng ngọc hào quang, gia hộ chư Phật tử... cập chư Phật tử công quả, Phật tử cúng dường Tam Bảo, cập nhất thiết chúng sanh thân tâm thường an lạc, tật bệnh tiêu trừ, thiện căn tăng trưởng, phước huệ trang nghiêm, xuân đa kiết khánh, hạ bảo bình an, thu tổng tam tai, đông nghinh bách phúc, một hậu đắc Di Đà thọ ký.

Đệ tử chúng đẳng, nguyện đức A Di Đà Phật thù từ phóng ngọc hào quang, tiếp dẫn chư hương linh thọ tam quy y giới ... pháp danh ... thế danh ..., hưởng thọ/(hưởng dương) ..., vãng ư ... cập cửu huyền thất tổ, đa sanh phụ mẫu, quá khứ thất thế phụ mẫu, thập nhị loại cô hồn, ngạ quỷ hà xa, hữu vị vô danh - hữu danh vô vị ... lai đáo Phật tiền thính pháp, văn kinh, tốc xả mê đồ, siêu sanh Tịnh Độ.

Phổ nguyện âm siêu dương thối, pháp giới chúng sanh, đồng
sanh Cực Lạc, đồng kiến Di Đà, đồng ngộ Vô Sanh, đồng thành
Phật Đạo.

Nam mô A Di Đà Phật.

VĂN HỌ PHÁP

Trích phần Phụng tụng Hộ pháp bách thần trong bản Nhật tụng Chùa Địa
Tạng

Kính bạch chư Hộ Pháp thiện thần, kính cáo chư thần minh,
Thiên Long A Tu La, Dược Xoa, Càn Thát Bà, Khẩn Na La, Cưu
Bàn Trà đến nghe Pháp hộ đàn Tam Thời Hệ Niệm đại pháp hội,
hôm nay đã xong.

VỊNH TÁN

Thiên, A Tu La, Dược Xoa đẳng,
Lai thính Pháp giả ứng chí tâm,
Ứng hộ Phật pháp sử trường tồn,
Các các cần hành Thế Tôn giáo.
Chư hữu thính đồ lai chí thử,
Hoặc tại địa thượng hoặc hư không,
Thường ư nhân thế khởi từ tâm,
Trú dạ từ tâm y pháp trú.
Nguyện chư thế giới thường an ổn,
Vô biên phước trí ích quần sinh,
Sở hữu tội nghiệp tận tiêu trừ,
Viễn ly chúng khổ quy viên tịch.
Hằng dụng giới hương đồ oanh thế,
Thường trì định phục dĩ tư thân,
Bồ đề diệu pháp biến trang nghiêm,
Tùy sở trú xứ thường an lạc.

ĐỆ TỬ CHÚNG CON XIN KÍNH THỈNH

Đệ tử chúng con xin kính thỉnh.

Ai nấy trở về, nơi bản tọa,

Thiên thượng trở về, nơi thiên thượng.

Địa phủ quay về, địa u linh,

Sơn nhạc lại hoàn, quy sơn nhạc.

Thánh đi lưu ân, thần lưu phúc.

Cúi xin các ngài, hãy chí tâm

Ủng hộ Phật pháp, khiến thường còn

Ai nấy tu theo, lời Phật dạy.

Bao nhiêu thính giả, đến chỗ này

Hoặc ở cõi đất, hoặc hư không

Nương theo chính Pháp, ngày đêm tu

Xót thương người đời, xin cứu hộ.

Cầu cho thế giới, thường an ổn

Vô biên phúc trí, lợi quần sinh

Bao nhiêu tội nghiệp, đều tiêu trừ

Xa lìa khổ não, vào viên tịch.

Thường dùng giới hương, thoa vóc sáng

Luôn gìn định phục, mặc che thân

Bồ đề diệu hoa, biến trang nghiêm

Khắp xứ khắp nơi, thường an lạc.

CỬ TÁN

Nam mô Đấng Vân Lô Bồ Tát Ma Ha Tát.

(3 lần)

SỚ CẦU SIÊU

Phục dĩ!

Ta bà giáo chủ mở đường giải thoát, cứu người mê khỏi cảnh luân hồi.

Tây trúc đạo sư dẫn lối vắng sanh, đưa người giác về nơi cõi tịnh.

Nguyên quán từ nước Việt Nam, hiện cư trú Hoa Kỳ, tiểu bang Cali, thành phố Sacramento, Chùa Huyền Giác. Chúng đẳng cung tỳn nơi đại hùng bảo điện.

Trong giờ phút thiêng liêng này, xin dâng hết niềm tin nơi ba ngôi thường trú Tam bảo. Hôm nay ngày.....tháng.....năm..... Có các trai chủ:..... cùng toàn thể gia đình bửu quyến nam nữ tử tôn, thượng hạ chúng đẳng. Thiết lễ kỳ siêu bạt độ báo đáp công ân sanh thành dưỡng dục.

Ngưỡng mong đại giác Thế Tôn từ bi tiếp độ phụng vị Hương linh.....

Nguyện thừa Phật lực được siêu thăng tịnh cảnh, toàn thể chư hương linh thính pháp nghe Kinh đồng lên bờ giác.

Mỗi bước chân đi vào Tịnh độ. Mỗi cái nhìn thấy được pháp thân. Niềm an vui dâng khắp cõi Ta bà. Sống thanh thoi nơi miền Tịnh cảnh.

Nam Mô Thập Phương Thường Trụ Tam Bảo, Tác Đại Chứng Minh.

Nam Mô Lạc Bang Giáo Chủ Tiếp Dẫn Đạo Sư A Di Đà Phật, Tác Đại Chứng Minh.

Nam Mô Đại Hiếu Mục Kiền Liên Bồ Tát Ma Ha Tát Liên Tòa chứng minh.

Sáu nẻo luân hồi mờ mịt. Người mê cảnh cũng là mê.

Một phút tỉnh thức trở về. Tâm không, tội cũng là không.

Câu niệm Phật căn lành nuôi lớn. Chữ Nam mô giống Phật nảy sinh.

Chúng con một dạ chí thành, ngưỡng cầu hồng ân Tam bảo thù từ tiếp độ chư hương linh sớm khỏi đường mê, vãng sanh Tịnh độ; cầu nguyện thân bằng quyến thuộc hiện thể phước thọ tăng long, tương lai đồng chứng vô thượng Bồ đề. Phật tổ chứng minh cần số, ngày.....

PHẦN II

NGHI THỨC THỈNH ĐẠI HỒNG CHUNG - ĐẠO TRÀNG LIÊN HOA

San Antonio - PL 2568 - DL 2024 • Giữ theo bản PDF nguồn

ĐẠO TRÀNG LIÊN HOA

NGHI THỨC

THỈNH ĐẠI HỒNG CHUNG

SAN ANTONIO - PL 2568 - DL 2024

NAM MÔ SIÊU LẠC ĐỘ BỒ TÁT

Printed for free distribution by

Đạo Tràng Liên Hoa - Lien Hoa Buddhist Temple

5043 Excalibur Dr, San Antonio, TX 78218, USA

Tel: (210) 564-0671

Email: admin@daotranglienhoa.com

Website: <https://www.daotranglienhoa.com>

Download This Book: <https://www.daotranglienhoa.com/thu-vien-lien-hoa/>

This book is strictly for free distribution, it is not to be sold.

Kinh ấn tống không được bán.

Version: 2.5

Khổ Letter (215.9 x 279.4 mm)

NGHI THỨC THỈNH ĐẠI HỒNG CHUNG - SÁNG

1

NGHI THỨC THỈNH ĐẠI HỒNG CHUNG

(SÁNG)

Trước khi thỉnh Đại Hồng Chung:

1. Niệm: Nam Mô Bốn Sư Thích Ca Mâu Ni Phật(3 lần)
- 2.Xá một xá.
- 3.Thỉnh 7 tiếng nhỏ. oooo oo o
- 4.Thỉnh 3 tiếng lớn. O O O(chờ cho mỗi tiếng dứt hết rồi mới thỉnh tiếng kế tiếp)
- 5.Thỉnh 7 tiếng nhỏ. oooo oo o
- 6.Thỉnh 1 tiếng lớn. O

Sau đó tụng ratiếngnhữngphầndướiđây.Nhớlàmỗilầntụng xongbàikệhaycâuPhậthiệuthĩnhmộttiếngchuông,đồng thời để cho chuông ngân hết rồi mới tiếp tục tụng bài kế.

1.

Nguyện thử chung thỉnh siêu pháp giới

Thiết vi u ám tất giai văn

ăn trần thanh tịnh chứng viên thông

V

Nhất thiết chúng sanh thành chánh giác. O

2.

Văn chung thỉnh phiên não khinh

rí huệ trưởng Bồ Đề sanh

T

Ly địa ngục xuất hỏa khanh

Nguyện thành Phật độ chúng sanh. O

2

PHẦN DỊCH ÂM

3.

Phá địa ngục chơn ngôn:

Án, già ra đế dạ ta bà ha(3 lần). O

4.

Hồng chung sơ khấu
Bảo kê cao âm
Thượng thông thiên đường
Hạ triệt địa phủ. O

5.

Nam mô U Minh Giáo Chủ
Cứu Khổ Bốn Tôn
Cứu Bạt Minh Đồ
Đại Nguyên Địa Tạng Vương Bồ Tát. O

6.

Hồng chung nhị khấu
Bảo kê cao âm
Thượng thông thiên đường
Hạ triệt địa phủ. O

7.

Nam mô U Minh Giáo Chủ
Cứu Khổ Bốn Tôn
Cứu Bạt Minh Đồ
Đại Nguyên Địa Tạng Vương Bồ Tát. O

NGHI THỨC THỈNH ĐẠI HỒNG CHUNG - SÁNG

3

8.

Hồng chung tam khấu
Bảo kê cao âm
Thượng thông thiên đường
Hạ triệt địa phủ. O

9.

Nam mô U Minh Giáo Chủ

Cứu Khổ Bốn Tôn

Cứu Bạt Minh Đồ

Đại Nguyên Địa Tạng Vương Bồ Tát. O

10.

Thượng chúc Phật nhật tăng huy

Pháp luân thường chuyển

Phong điều vũ thuận

Quốc thái dân an

Thiên hạ thái bình nhân dân an lạc. O

11.

Tam giới tứ sanh chi nội

Các miễn luân hồi

Cửu hữu thập loại chi trung

Tất ly khổ hải. O

12.

Ngũ phong thập vũ

Miễn tao cơ cấn chi niên

Nam mẫu đông giao

Câu triêm Nghiêu Thuấn chi nhật. O

4

PHẦN DỊCH ÂM

13.

Can qua vĩnh tức

Chiến mã hưu chinh

Địa lợi nhơn hòa

rận bại thương vong

T

Câu sanh Tịnh Độ. O

14.

Phi cầm tẩu thú
La võng bất phùng
Lãng tử cô tôn
Tảo hoàn hương tịch. O

15.

Vô biên thế giới
ịa cửu thiên trường
Đ
Viễn cận đàn na
Tăng duyên phước thọ. O

16.

Thiền môn hưng thịnh
Phật pháp trường tăng
Thổ địa long thần
An tăng hộ pháp. O

17.

Phụ mẫu sư trưởng
Tồn vong tịnh lợi
Lịch đại tổ nể
ồng đăng bỉ ngạn. O
Đ

NGHI THỨC THỈNH ĐẠI HỒNG CHUNG - SÁNG

5

18.

Khể thủ nhất thiết xuất thế gian
Tam giới tối tôn công đức hải
Trí giả năng siêu phiền não cấu
hánh giác ngã kim quy mạng lễ. O
C

19.

Nam mô Thanh Tịnh Pháp Thân Tỳ Lô Giá Na Phật. O

20.

Nam mô Viên Mãn Báo Thân Lô Xá Na Phật. O

21.

Nam mô Thiên Bá Ưc Hóa Thân Thích Ca Mâu Ni Phật. O

22.

Nam mô Long Hoa Giáo Chủ Đương Lai Hạ Sanh Di Lặc Tôn
Phật. O

23.

Nam mô Tây Phương Giáo Chủ Cực Lạc Thế Giới A Di Đà Phật. O

24.

Nam mô thập phương tam thế nhứt thiết chư Phật. O

25.

Nam mô Ngũ Đài Sơn Đại Trí Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát. O

26.

Nam mô Nga Mi Sơn Đại Hạnh Phổ Hiền Bồ Tát. O

6

PHẦN DỊCH ÂM

27.

Nam mô Phổ Đà Sơn Đại Bi Linh Cảm Ứng Quán Thế Âm Bồ Tát.
O

28.

Nam mô Tu Di Sơn Đại Hùng Đại Lực Đại Thế Chí Bồ Tát. O

29.

Nam mô Cửu Hoa Sơn U Minh Giới Đại Nguyên Địa Tạng Vương
Bồ Tát. O

30.

Nam mô Đại Phương Quảng Phật Hoa Nghiêm kinh,
 oa Nghiêm Hội Thượng Phật Bồ Tát. O
 H

31.

Thập phương tam thế tất Như Lai
 Bát thập bát Phật tọa bảo đài
 Lục đạo chúng sanh mong giải khổ
 Cứu u thập loại thoát trần ai. O

32.

Nam mô Tỳ Lô Phụ Chánh Ứng Hộ Đạo Tràng
 Hộ Pháp Chư Tôn Bồ Tát Ma Ha Tát. O

33.

Kệ chuông công đức thù thắng hạnh
 ô biên thắng phước giai hồi hướng
 V
 hổ nguyện pháp giới chư chúng sanh
 P

Tốc vãng vô lượng quang Phật sát
 Nguyên tiêu tam chướng trừ phiền não

NGHI THỨC THỈNH ĐẠI HỒNG CHUNG - SÁNG

7

Nguyện đắc trí huệ chơn minh liễu
 Phổ nguyện tội chướng tất tiêu trừ
 Thế thế thường hành Bồ Tát đạo
 Nguyên sanh Tây Phương Tịnh Độ trung
 Cứu phẩm liên hoa vi phụ mẫu
 Hoa khai kiến Phật ngộ vô sanh
 Bất thối Bồ Tát vi bạn lữ
 Nguyên dĩ thử công đức

Phổ cập ư nhứt thiết
Ngã đẳng dữ chúng sanh
Giai cộng thành Phật đạo. O

34.

á bát chung thỉnh hướng Phật tiền

B

Thượng thông hạ triệt lạc vô biên
Lục đạo chúng sanh mong thoát khổ
Cửu thập loại xuất khinh nhiên. O

35.

Thỉnh 7 tiếng nhỏ liên tiếp. oooo oo o

Nam mô Siêu Lạc Độ Bồ Tát. O

Nam mô Siêu Lạc Độ Bồ Tát. OO

Nam mô Siêu Lạc Độ Bồ Tát. O

Hết: Xá và lui ra.

8 PHẦN DỊCH ÂM

NGHI THỨC THỈNH ĐẠI HỒNG CHUNG - CHIỀU

9

NGHI THỨC THỈNH ĐẠI HỒNG CHUNG (CHIỀU)

Trước khi thỉnh Đại Hồng Chung:

1. Niệm: Nam Mô Tiếp Dẫn Đạo Sư A Di Đà Phật(3 lần)

2.Xá một xá.

3.Thỉnh 7 tiếng nhỏ. oooo oo o

4.Thỉnh 3 tiếng lớn. O O O(chờ cho mỗi tiếng dứt hết rồi mới
thỉnh tiếng kế tiếp)

5.Thỉnh 7 tiếng nhỏ. oooo oo o

6.Thỉnh 1 tiếng lớn. O

Sau đó tụng grati tiếng những phần dưới đây. Nhớ làm mỗi lần tụng xong bài kệ hay câu Phật thiệuthi hỉnhmộttiếng chuông, đồng thời để cho chuông ngân hết rồi mới tiếp tục tụng bài kệ.

1.

Nguyện thử chung thỉnh siêu pháp giới

Thiết vi u ám tất giai văn

ăn trần thanh tịnh chứng viên thông

V

Nhất thiết chúng sanh thành chánh giác. O

2.

Văn chung thỉnh phiền não khinh

rí huệ trường Bồ Đề sanh

T

Ly địa ngục xuất hỏa khanh

Nguyện thành Phật độ chúng sanh. O

10

PHẦN DỊCH ÂM

3.

Phá địa ngục chơn ngôn:

Án, già ra để dạ ta bà ha(3 lần). O

4.

Hồng chung sơ khấu

Bảo kê cao âm

Thượng thông thiên đường

Hạ triệt địa phủ. O

5.

Nam mô U Minh Giáo Chủ

Cứu Khổ Bốn Tôn

Cứu Bạt Minh Đồ

Đại Nguyên Địa Tạng Vương Bồ Tát. O

6.

Hồng chung nhị khẩu

Bảo kệ cao âm

Thượng thông thiên đường

Hạ triệt địa phủ. O

7.

Nam mô U Minh Giáo Chủ

Cứu Khổ Bốn Tôn

Cứu Bạt Minh Đồ

Đại Nguyên Địa Tạng Vương Bồ Tát. O

NGHI THỨC THỈNH ĐẠI HỒNG CHUNG - CHIỀU

11

8.

Hồng chung tam khẩu

Bảo kệ cao âm

Thượng thông thiên đường

Hạ triệt địa phủ. O

9.

Nam mô U Minh Giáo Chủ

Cứu Khổ Bốn Tôn

Cứu Bạt Minh Đồ

Đại Nguyên Địa Tạng Vương Bồ Tát. O

10.

Thượng chúc Phật nhật tăng huy

Pháp luân thường chuyển

Phong điều vũ thuận

Quốc thối dân an

Thiên hạ thái bình nhân dân an lạc. O

11.

Tam giới tứ sanh chi nội

Các miễn luân hồi

Cửu hữu thập loại chi trung

Tất ly khổ hải. O

12.

Ngũ phong thập vũ

Miễn tao cơ cấn chi niên

Nam mẫu đông giao

Câu triêm Nghiêu Thuấn chi nhật. O

12

PHẦN DỊCH ÂM

13.

Can qua vĩnh tức

Chiến mã hưu chinh

Địa lợi nhơn hòa

rận bại thương vong

T

Câu sanh Tịnh Độ. O

14.

Phi cầm tẩu thú

La võng bất phùng

Lãng tử cô tôn

Tảo hoàn hương tịch. O

15.

Vô biên thế giới

ịa cửu thiên trường

Đ

Viễn cận đàn na
Tăng duyên phước thọ. O

16.

Thiền môn hưng thịnh
Phật pháp trường tăng
Thổ địa long thần
An tăng hộ pháp. O

17.

Phụ mẫu sư trưởng
Tồn vong tịnh lợi
Lịch đại tổ nể
ồng đăng bỉ ngạn. O

Đ

NGHI THỨC THỈNH ĐẠI HỒNG CHUNG - CHIỀU

13

18.

Khể thủ nhất thiết xuất thế gian
Tam giới tối tôn công đức hải
Trí giả năng siêu phiền não cấu
hánh giác ngã kim quy mạng lễ. O

C

19.

Nam mô Thanh Tịnh Pháp Thân Tỳ Lô Giá Na Phật. O

20.

Nam mô Viên Mãn Báo Thân Lô Xá Na Phật. O

21.

Nam mô Thiên Bá Ưc Hóa Thân Thích Ca Mâu Ni Phật. O

22.

Nam mô Long Hoa Giáo Chủ Đường Lai Hạ Sanh Di Lặc Tôn
Phật. O

23.

Nam mô Tây Phương Giáo Chủ Cực Lạc Thế Giới A Di Đà Phật. O

24.

Nam mô thập phương tam thế nhứt thiết chư Phật. O

25.

Nam mô Ngũ Đài Sơn Đại Trí Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát. O

26.

Nam mô Nga Mi Sơn Đại Hạnh Phổ Hiền Bồ Tát. O

14

PHẦN DỊCH ÂM

27.

Nam mô Phổ Đà Sơn Đại Bi Linh Cảm Ứng Quán Thế Âm Bồ Tát.
O

28.

Nam mô Tu Di Sơn Đại Hùng Đại Lực Đại Thế Chí Bồ Tát. O

29.

Nam mô Cửu Hoa Sơn U Minh Giới Đại Nguyên Địa Tạng Vương
Bồ Tát. O

30.

Nam mô Đại Thừa Diệu Pháp Liên Hoa kinh,
Pháp Hoa Hội Thượng Phật Bồ Tát. O

31.

Chung thỉnh cửu thập hựu lô chùy
Tịnh điện tăng già đẳng đẳng tri
ham phóng tứ thời tuân khổ chế

T

Hạ đơn lưỡng bộ các oai nghi. O

32.

am mô Đường Sơn Bốn Xứ

N

Hộ Giáo Già Lam Thánh Chúng Bồ Tát. O

33.

Nam mô A di đà bà dạ

Đa tha già đà dạ

Đa điệt dạ tha

A di rị đô bà tỳ

di rị đà, tất đam bà tỳ

A

NGHI THỨC THỈNH ĐẠI HỒNG CHUNG - CHIỀU

15

A di rị đà, tỳ ca lan đế

A di rị đà, tỳ ca lan đà

Già di nị già già na

Chỉ đà ca lệ ta bà ha. O

(3 lần, mỗi lần một tiếng chuông.)

34.

A Di Đà Phật thân kim sắc

Tướng hảo quang minh vô đẳng luân

Bạch hào uyển chuyển ngũ Tu Di

Hám mục trường thanh tứ đại hải

Quang trung hóa Phật vô số ức

Hóa Bồ Tát chúng diệc vô biên

Tứ thập bát nguyện độ chúng sanh

Cửu phẩm hàm linh đẳng bỉ ngạn. O

35.

Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới
Đại Từ Đại Bi Tiếp Dẫn Đạo Sư A Di Đà Phật.

Nam mô A Di Đà Phật(3 lần hoặc nhiều hơn nếu có thời giờ). O

36.

Kệ chuông công đức thù thắng hạnh
ô biên thắng phước giai hồi hướng

V

hồ nguyện pháp giới chư chúng sanh

P

Tốc vãng vô lượng quang Phật sát

Nguyện tiêu tam chướng trừ phiền não

Nguyện đắc trí huệ chơn minh liễu

Phổ nguyện tội chướng tất tiêu trừ

16

PHẦN DỊCH ÂM

Thế thế thường hành Bồ Tát đạo

Nguyện sanh Tây Phương Tịnh Độ trung

Cửu phẩm liên hoa vi phụ mẫu

Hoa khai kiến Phật ngộ vô sanh

Bất thối Bồ Tát vi bạn lữ

Nguyện dĩ thử công đức

Phổ cập ư nhứt thiết

Ngã đẳng dữ chúng sanh

Giai cộng thành Phật đạo. O

37.

á bát chung thỉnh hướng Phật tiền

B

Thượng thông hạ triệt lạc vô biên

Lục đạo chúng sanh mong thoát khổ
Cửu u thấp loại xuất khanh nhiên. O

38.

Thỉnh 7 tiếng nhỏ liên tiếp. oooo oo o

Nam mô Siêu Lạc Độ Bồ Tát. O

Nam mô Siêu Lạc Độ Bồ Tát. OO

Nam mô Siêu Lạc Độ Bồ Tát. O

Hết: Xá và lui ra.

NGHI THỨC

THỈNH ĐẠI HỒNG CHUNG

PHẦN DỊCH NGHĨA

Dịch Giả: HT. Thích Huyền Tôn

HT. Thích Bảo Lạc

NGHI THỨC THỈNH ĐẠI HỒNG CHUNG - SÁNG

17

NGHI THỨC THỈNH ĐẠI HỒNG CHUNG

(SÁNG)

Trước khi thỉnh Đại Hồng Chung:

1. Niệm: Nam Mô Bốn Sư Thích Ca Mâu Ni Phật(3 lần)

2.Xá một xá.

3.Thỉnh 7 tiếng nhỏ. oooo oo o

4.Thỉnh 3 tiếng lớn. O O O(chờ cho mỗi tiếng dứt hết rồi mới thỉnh tiếng kế tiếp)

5.Thỉnh 7 tiếng nhỏ. oooo oo o

6.Thỉnh 1 tiếng lớn. O

Sau đó tụng giảng những phần dưới đây. Nhớ làm mỗi lần tụng xong bài kệ hay câu Phật kệ thì hít thở một tiếng chuông, đồng thời để cho chuông ngân hết rồi mới tiếp tục tụng bài kệ.

1.

Nguyện tiếng chuông này ngân khắp cõi
Thiết vi ngục tối thấy xa nghe
Cõi trần trong sạch đều thông suốt
Giác ngộ sanh linh cả mọi loài. O

2.

Nghe chuông phiền não nhẹ lâng lâng
Bồ đề thêm lớn tuệ sáng ngần
Xa rời địa ngục qua hầm lửa
Nguyện thành như Phật độ chúng sanh. O

18

PHẦN DỊCH NGHĨA

3.

Phá địa ngục chơn ngôn:
Án, già ra để dạ ta bà ha (3 lần). O

4.

ồng chung khởi thỉnh tiếng ban đầu
H
Bảo kê ngâm cao thoát nhiệm màu
rên thấu thiên đường vui an lạc
T
Dưới thông địa ngục diệt khổ đau. O

5.

Nam mô U Minh Giáo Chủ
Cứu Khổ Bốn Tôn

Cứu Bạt Minh Đồ

Đại Nguyên Địa Tạng Vương Bồ Tát. O

6.

Hồng chung khấu thỉnh lần thứ hai

Bảo kệ ngâm cao giọng ngân dài

Trên thấu thiên đường trời niệm Phật

Dưới thông địa ngục, ngục tiêu tai. O

7.

Nam mô U Minh Giáo Chủ

Cứu Khổ Bốn Tôn

Cứu Bạt Minh Đồ

Đại Nguyên Địa Tạng Vương Bồ Tát. O

NGHI THỨC THỈNH ĐẠI HỒNG CHUNG - SÁNG

19

8.

Hồng chung kính thỉnh lần thứ ba

Bảo kệ ngâm cao chiếu Bảo tòa

Trên thấu thiên đường thông sáu nẻo

Dưới sâu địa ngục độ bao la. O

9.

Nam mô U Minh Giáo Chủ

Cứu Khổ Bốn Tôn

Cứu Bạt Minh Đồ

Đại Nguyên Địa Tạng Vương Bồ Tát. O

10.

Ngưỡng chúc Phật pháp mãi rạng ngời

Bánh xe pháp đời đời chuyển vận

Gió hòa, mưa thuận thấm nhuần

ân an, nước thịnh, khắp cùng nơi nơi. O

D

11.

Ứ sinh ba cõi nhờ ân

T

Luân hồi sáu đạo lụy thân đã nhiều

Nguyện cầu báo chướng đều tiêu

Mười loài chín cõi an, siêu vện toàn. O

12.

Trần gian duyên nghiệp lắm than

Nguyện tiêu tất cả tội mang nhiều loài

Bão lụt đói khát nạn tai

Nam hòa Đông thuận như đời Thuấn Nghiêu. O

20

PHẦN DỊCH NGHĨA

13.

Thôi chấm dứt chiến tranh

Tử nạn những thương vong

Đều siêu sanh Tịnh Độ

Đất lành người hoàn hảo. O

14.

Loài chim bay, thú chạy

Không bị lưới, bẫy giăng

Kẻ lưu lãng cô thân

Sớm quay về hương quán. O

15.

Vô biên thế giới

Đất rộng trời cao

Tín thí gần xa
Phước thọ dồi dào. O

16.

Thiền môn hưng thịnh
Phật pháp phát huy
Thổ địa long thần
An tăng hộ pháp. O

17.

Cha mẹ cùng với thầy tổ
Mất còn lợi lạc vẫn trong chơn thường
Đồng về bến giác quê hương
Đồng đăng bỉ ngạn Tây Phương Di Đà. O

NGHI THỨC THỈNH ĐẠI HỒNG CHUNG - SÁNG

21

18.

Chư Phật chí tôn trong ba cõi
Trí tuệ diệt tận gốc vô minh
Công đức rộng sâu như biển cả
Chúng con đảnh lễ xin qui y. O

19.

Nam mô Thanh Tịnh Pháp Thân Tỳ Lô Giá Na Phật. O

20.

Nam mô Viên Mãn Báo Thân Lô Xá Na Phật. O

21.

Nam mô Thiên Bá Ưc Hóa Thân Thích Ca Mâu Ni Phật. O

22.

Nam mô Long Hoa Giáo Chủ Đương Lai Hạ Sanh Di Lặc Tôn
Phật. O

23.

Nam mô Tây Phương Giáo Chủ Cực Lạc Thế Giới A Di Đà Phật. O

24.

Nam mô thập phương tam thế nhứt thiết chư Phật. O

25.

Nam mô Ngũ Đài Sơn Đại Trí Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát. O

26.

Nam mô Nga Mi Sơn Đại Hạnh Phổ Hiền Bồ Tát. O

22

PHẦN DỊCH NGHĨA

27.

Nam mô Phổ Đà Sơn Đại Bi Linh Cảm Ứng Quán Thế Âm Bồ Tát.

O

28.

Nam mô Tu Di Sơn Đại Hùng Đại Lực Đại Thế Chí Bồ Tát. O

29.

Nam mô Cửu Hoa Sơn U Minh Giới Đại Nguyên Địa Tạng Vương
Bồ Tát. O

30.

Nam mô Đại Phương Quảng Phật Hoa Nghiêm kinh,
oa Nghiêm Hội Thượng Phật Bồ Tát. O

H

31.

Mười phương ba đời đấng Như Lai
Tám mươi tám Phật tọa bảo đài
áu nẻo chúng sanh cầu cứu khổ

S

Chín cõi mười loài khỏi trần ai. O

32.

Nam mô Tồi Tà Phụ Chánh Ứng Hộ Đạo Tràng
Hộ Pháp Chư Tôn Bồ Tát Ma Ha Tát. O

33.

Kệ chuông công đức thù thắng hạnh
ô biên thắng phước giai hồi hướng

V

hồ nguyện pháp giới chư chúng sanh

P

Tốc vãng vô lượng quang Phật sát

Nguyện tiêu tam chướng trừ phiền não

NGHI THỨC THỈNH ĐẠI HỒNG CHUNG - SÁNG

23

Nguyện đắc trí huệ chơn minh liễu

Phổ nguyện tội chướng tất tiêu trừ

Thế thế thường hành Bồ Tát đạo

Nguyện sanh Tây Phương Tịnh Độ trung

Cửu phẩm liên hoa vi phụ mẫu

Hoa khai kiến Phật ngộ vô sanh

Bất thối Bồ Tát vi bạn lữ

Nguyện dĩ thử công đức

Phổ cập ư nhứt thiết

Ngã đẳng dĩ chúng sanh

Giai cộng thành Phật đạo. O

34.

Trăm tám chuông vàng lễ Phật danh

Trên thông dưới thấu diệu vô ngần

Sáu nẻo sanh linh cầu giải cứu

hín cõi mười loài thoát hỏa khanh. O

C

35.

Thỉnh 7 tiếng nhỏ liên tiếp. oooo oo o

Nam mô Siêu Thập Địa Bồ Tát. O

Nam mô Siêu Thập Địa Bồ Tát. OO

Nam mô Siêu Thập Địa Bồ Tát. O

Hết: Xá và lui ra.

24 PHẦN DỊCH NGHĨA

NGHI THỨC THỈNH ĐẠI HỒNG CHUNG - CHIỀU

25

NGHI THỨC THỈNH ĐẠI HỒNG CHUNG
(CHIỀU)

Trước khi thỉnh Đại Hồng Chung:

1. Niệm: Nam Mô Tiếp Dẫn Đạo Sư A Di Đà Phật(3 lần)

2.Xá một xá.

3.Thỉnh 7 tiếng nhỏ. oooo oo o

4.Thỉnh 3 tiếng lớn. O O O(chờ cho mỗi tiếng dứt hết rồi mới thỉnh tiếng kế tiếp)

5.Thỉnh 7 tiếng nhỏ. oooo oo o

6.Thỉnh 1 tiếng lớn. O

Sau đó tụng ratiếngnhữngphầndướidây.Nhớ làm mỗi lần tụng xong bài kệ hay câu Phậtiệuthì thỉnh một tiếng chuông, đồng thời để cho chuông ngân hết rồi mới tiếp tục tụng bài kế.

1.

Nguyện tiếng chuông này ngân khắp cõi

Thiết vi ngục tối thấy xa nghe

Cõi trần trong sạch đều thông suốt

Giác ngộ sanh linh cả mọi loài. O

2.

Nghe chuông phiền não nhẹ lâng lâng
Bồ đề thêm lớn tuệ sáng ngần
Xa rời địa ngục qua hầm lửa
Nguyễn thành như Phật độ chúng sanh. O

26

PHẦN DỊCH NGHĨA

3.

Phá địa ngục chơn ngôn:
Án, già ra để dạ ta bà ha(3 lần). O

4.

Hồng chung khởi thỉnh tiếng ban đầu
H
Bảo kê ngâm cao thoát nhiệm màu
rên thấu thiên đường vui an lạc
T
Dưới thông địa ngục diệt khổ đau. O

5.

Nam mô U Minh Giáo Chủ
Cứu Khổ Bốn Tôn
Cứu Bạt Minh Đồ
Đại Nguyễn Địa Tạng Vương Bồ Tát. O

6.

Hồng chung khấu thỉnh lần thứ hai
Bảo kê ngâm cao giọng ngân dài
Trên thấu thiên đường trời niêm Phật
Dưới thông địa ngục, ngục tiêu tai. O

7.

Nam mô U Minh Giáo Chủ

Cứu Khổ Bốn Tôn

Cứu Bạt Minh Đồ

Đại Nguyên Địa Tạng Vương Bồ Tát. O

NGHI THỨC THỈNH ĐẠI HỒNG CHUNG - CHIỀU

27

8.

Hồng chung kính thỉnh lần thứ ba

Bảo kê ngâm cao chiếu Bảo tòa

Trên thấu thiên đường thông sáu nẻo

Dưới sâu địa ngục độ bao la. O

9.

Nam mô U Minh Giáo Chủ

Cứu Khổ Bốn Tôn

Cứu Bạt Minh Đồ

Đại Nguyên Địa Tạng Vương Bồ Tát. O

10.

Ngưỡng chúc Phật pháp mãi rạng ngời

Bánh xe pháp đời đời chuyển vận

Gió hòa, mưa thuận thấm nhuần

ân an, nước thịnh, khắp cùng nơi nơi. O

D

11.

ứ sinh ba cõi nhờ ân

T

Luân hồi sáu đạo lụy thân đã nhiều

Nguyên cầu báo chướng đều tiêu

Mười loài chín cõi an, siêu vện toàn. O

12.

Trần gian duyên nghiệp lắm than

Nguyện tiêu tất cả tội mang nhiều loài
Bão lụt đói khát nạn tai
Nam hòa Đông thuận như đời Thuấn Nghiêu. O

28. PHẢN DỊCH NGHĨA

13.
Thôi chấm dứt chiến tranh
Tử nạn những thương vong
Đều siêu sanh Tịnh Độ
Đất lành người hoàn hảo. O

14.
Loài chim bay, thú chạy
Không bị lưới, bẫy giăng
Kẻ lưu lãng cô thân
Sớm quay về hương quán. O

15.
Vô biên thế giới
Đất rộng trời cao
Tín thí gần xa
Phước thọ dồi dào. O

16.
Thiền môn hưng thịnh
Phật pháp phát huy
Thổ địa long thần
An tăng hộ pháp. O

17.
Cha mẹ cùng với thầy tổ
Mất còn lợi lạc vẫn trong chơn thường

Đồng về bến giác quê hương
Đồng đăng bỉ ngạn Tây Phương Di Đà. O

NGHI THỨC THỈNH ĐẠI HỒNG CHUNG - CHIỀU

29

18.

Chư Phật chí tôn trong ba cõi
Trí tuệ diệt tận gốc vô minh
Công đức rộng sâu như biển cả
Chúng con đánh lễ xin qui y. O

19.

Nam mô Thanh Tịnh Pháp Thân Tỳ Lô Giá Na Phật. O

20.

Nam mô Viên Mãn Báo Thân Lô Xá Na Phật. O

21.

Nam mô Thiên Bá Ưc Hóa Thân Thích Ca Mâu Ni Phật. O

22.

Nam mô Long Hoa Giáo Chủ Đương Lai Hạ Sanh Di Lặc Tôn
Phật. O

23.

Nam mô Tây Phương Giáo Chủ Cực Lạc Thế Giới A Di Đà Phật. O

24.

Nam mô thập phương tam thế nhứt thiết chư Phật. O

25.

Nam mô Ngũ Đài Sơn Đại Trí Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát. O

26.

Nam mô Nga Mi Sơn Đại Hạnh Phổ Hiền Bồ Tát. O

30

PHẦN DỊCH NGHĨA

27.

Nam mô Phổ Đà Sơn Đại Bi Linh Cảm Ứng Quán Thế Âm Bồ Tát.

O

28.

Nam mô Tu Di Sơn Đại Hùng Đại Lực Đại Thế Chí Bồ Tát. O

29.

Nam mô Cửu Hoa Sơn U Minh Giới Đại Nguyên Địa Tạng Vương Bồ Tát. O

30.

Nam mô Đại Thừa Diệu Pháp Liên Hoa kinh,
Pháp Hoa Hội Thượng Phật Bồ Tát. O

31.

Chùy chạm chuông ngân chín mươi lần
Chúng tăng thanh tịnh lộ nghiêm thân
Bốn thời tinh tấn tham thiền tịnh
Nhẹ bước rời đờn niệm độ sinh. O

32.

am mô Đương Sơn Bốn Xứ

N

Hộ Giáo Già Lam Thánh Chúng Bồ Tát. O

33.

Nam mô A di đà bà dạ

Đa tha già đa dạ

Đa điệt dạ tha

A di rị đô bà tỳ

di rị đa, tất đam bà tỳ

A

NGHI THỨC THỈNH ĐẠI HỒNG CHUNG - CHIỀU

31

A di rị đa, tỳ ca lan đế
A di rị đa, tỳ ca lan đa
Già di nị già già na
Chỉ đa ca lệ ta bà ha. O

(3 lần, mỗi lần một tiếng chuông.)

34.

A Di Đà Phật thân kim sắc
Tướng hảo quang minh vô đẳng luân
Bạch hào uyển chuyển ngũ Tu Di
Hám mục trường thanh tứ đại hải
Quang trung hóa Phật vô số ức
Hóa Bồ Tát chúng diệc vô biên
Tứ thập bát nguyện độ chúng sanh
Cửu phẩm hàm linh đẳng bỉ ngạn. O

35.

Nam mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới
Đại Từ Đại Bi Tiếp Dẫn Đạo Sư A Di Đà Phật.

Nam mô A Di Đà Phật(3 lần hoặc nhiều hơn nếu có thời giờ). O

36.

Kệ chuông công đức thù thắng hạnh
ô biên thắng phước giai hồi hướng

V

hồ nguyện pháp giới chư chúng sanh

P

Tốc vãng vô lượng quang Phật sát
Nguyện tiêu tam chướng trừ phiền não
Nguyện đắc trí huệ chơn minh liễu
Phổ nguyện tội chướng tất tiêu trừ

32

PHẦN DỊCH NGHĨA

Thế thể thường hành Bồ Tát đạo
Nguyện sanh Tây Phương Tịnh Độ trung
Cửu phẩm liên hoa vi phụ mẫu
Hoa khai kiến Phật ngộ vô sanh
Bất thối Bồ Tát vi bạn lữ
Nguyện dĩ thử công đức
Phổ cập ư nhứt thiết
Ngã đẳng dữ chúng sanh
Giai cộng thành Phật đạo. O

37.

Trăm tám chuông vàng lễ Phật danh
Trên thông dưới thấu diệu vô ngần
Sáu nẻo sanh linh cầu giải cứu
hín cõi mười loài thoát hỏa khanh. O
C

38.

Thỉnh 7 tiếng nhỏ liên tiếp. oooo oo o
Nam mô Siêu Lạc Độ Bồ Tát. O
Nam mô Siêu Lạc Độ Bồ Tát. OO
Nam mô Siêu Lạc Độ Bồ Tát. O
Hết: Xá và lui ra.

PHẦN III

NGHI THỨC THỈNH ĐẠI HỒNG CHUNG - CHÙA BẢO VƯƠNG

HT Huyền Tôn dịch • Nguồn Quảng Đức • ebook 29-08-2009

NGHI THỨC

THỈNH ĐẠI HỒNG CHUNG

Chùa Bảo Vương

HT Huyền Tôn dịch

---o0o---

Nguồn

<http://www.quangduc.com>

Chuyển sang ebook 29-08-2009

Người thực hiện :

Nam Thiên - namthien@gmail.com

Link Audio Tại Website <http://www.phatphaponline.org>

Mục Lục

Kệ Đã dịch Thành âm Nghĩa Tiếng Việt

Bài kệ Chuông Nguyên Hán bản

---o0o---

Kệ Đã dịch Thành âm Nghĩa Tiếng Việt

Trước khi vào Thỉnh Đại Hồng Chung, Phải hồi 3 hồi Khánh (chuông

nhỏ) lại 4 tiếng, rồi tiếp Hồng chung.

Thức Hồng Chung 7 tiếng nhỏ và 3 tiếng lớn.

Nguyện tiếng chuông này ngân khắp cõi

Thiết-vi ngục tối thấy xa nghe

Cõi trần trong sạch đều thông suốt

Giác ngộ sanh linh cả mọi loài. (0)

Nghe chuông thiền não nhẹ lằng lằng

Bồ đề thêm lớn Tuệ sáng ngàn

Xa rời Địa-ngục qua hầm lửa

Nguyện thành như Phật độ chúng sanh. (0).

Thần chú : Phá địa ngục :

Aùn Già Ra Đế Da Tóa Ha . (hay : Ta bà ha) 3 lần.

Sơ khẩu : (khẩu thỉnh đoạn đứt)

Hồng chung khởi thỉnh tiếng ban đầu,

Bảo kệ ngâm cao thoát nhiệm mầu,

Trên thấu Thiên đàn vui an lạc

Dưới thông Địa ngục diệt đau sầu ! (0) !

*Nam Mô U Minh Giáo Chủ, Cứu khổ bốn tôn, Cứu bạt minh đồ,
Đại

Nguyện Địa Tạng Vương Bồ Tát Ma Ha Tát. (0).

Nhị khẩu : (khẩu thỉnh đoạn hai)

Hồng chung khẩu thỉnh lần thứ hai,

Bảo kệ ngâm cao giọng ngân dài,

Trên thấu thiên đường trời niệm Phật

Dưới thông địa ngục ngục tiêu tai. ! (0).

*Nam Mô U Minh Giáo Chủ, Cứu khổ bốn tôn, Cứu bạt minh đồ,
Đại

Nguyện Địa Tạng Vương Bồ Tát Ma Ha Tát. (0).

Tam khẩu : (khẩu thỉnh đoạn ba)

Hồng chung kính thỉnh lần thứ ba,
Bảo kệ ngân cao chiếu bảo tòa,
Trên thấu thiên đường thông sáu nẻo,
Dưới sâu địa ngục độ bao la. ! (0)

*Nam Mô U Minh Giáo Chủ, Cứu khổ bốn tôn, Cứu bạt minh đồ,
Đại
Nguyện Địa Tạng Vương Bồ Tát Ma Ha Tát. (0).

Kính nguyện : (lời chúc)

Nguyện cầu Phật Nhật Tăng Huy,
Pháp luân thường chuyển gió hòa dân an,
Tứ Sinh Ba cõi nhờ ân,

Luân hồi sáu đạo lụy thân đã nhiều

Nguyện cầu báo chướng đều tiêu ,

Mười loài Chín cõi An, Siêu vện toàn ! (0).

Trần gian duyên nghiệp lắm than

Nguyện tiêu tất cả tội mang nhiều loài .

Bão lụt đói khát nạn tai,

Nam hòa Đông thuận như đời Thuấn Nghiêu !(0).

Nghiệp phiền khổ chướng tiêu diêu,

Trận vọng binh tướng nguyện siêu liên hồng

Nhân hòa địa lợi đều thông,

Chim bay thú chạy bầy vòng chớ vương. (0).

Cô thân lãng tử tha hương

Mau về quê mẹ trọn thương nghĩa tình

Nguyện cầu Chư Phật độ sinh

Vô biên thế giới đất trời gần xa, (0)

Viễn cận Tăng tín đàn na

Thiền môn an tịnh lợi tha đạo vàng

Long thần thổ địa hân hoan,

Hộ Tăng hộ pháp đạo tràng hưng long.

Me,ĩ cha, sư, hữu tồn vong,

Mất còn lợi lạc vẫn trong chơn thường.(0).

Đồng về bến giác quê hương,

Đồng đăng bỉ ngạn Tây-Phương DI ĐÀ.

*Nam Mô Thanh Tịnh Pháp Thân Tỳ Lô Giá Na Phật. (0).

*Nam Mô Viên Mãn Báo Thân Lô Xá Na Phật. (0)

*Nam Mô Thiên Bá Ưc Hóa Thân Thích Ca Mâu Ni Phật. (0)

*Nam Mô Đương Lại Từ-Thị Hạ sanh Di Lạc Tôn Phật. (0)

*Nam Mô Cực Lạc Thế Giới Từ Phụ Tiếp Dẫn A Di Đà Phật. (0)

*Nam Mô Thập Phương Tam Thế Nhứt Thế Chư Phật. (0).

*Nam Mô Đại Phương Quảng Diệu Liên Hoa Vương Thập Phương
Phật

Mẫu Đa La Ni. (0)

*Nam Mô Đại Phương Quảng Phật, Hoa Nghiêm Kinh, Hoa
Nghiêm Hội

Thượng Phật Bồ Tát. Ma Ha Tát (0).

*Nam Mô Đại Trí Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát Ma Ha Tát. (0).

*Nam Mô Đại Hạnh Phổ Hiền Bồ Tát Ma Ha Tát. (0).

*Nam Mô Hư Không Tạng Bồ Tát Ma Ha Tát. (0)

*Nam Mô Từ Hàn Cứu Khổ Đại Bi Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ
Tát Ma
Ha Tát.(0)

*Nam Mô Đại Lực Đại Thế Chí Bồ Tát Ma Ha Tát. (0)

*Nam Mô Đại Nguyên Địa Tạng Vương Bồ Tát Ma Ha Tát. (0).

*Nam Mô Tam Châu Cảm Ứng Hộ Pháp Vi Đà Tôn Thiên Bồ Tát.
(0)

*Nam Mô Già Lam Thánh Chúng, Thiên Long Bát Bộ Nhưt Thiết
Chư
Thiện Thần. (0)

Nguyện :

Mười phương ba đời đấng Như Lai

Tám mươi tám Phật, tọa bảo đài;

Sáu nẻo sanh linh cầu cứu khổ ,

U Linh mười loại thoát trần ai. (0).

Nam Mô Siêu Tịch Độ Bồ tát . 3L. (0).

Thán :

Chùy chạm chuông ngân chín chục lần,

Chúng Tăng thanh tịnh lộ nghiêm thân,

Bốn thời tinh tấn tham thiền tịnh

Nhẹ bước rời đôn niệm độ sinh. (0).

Kệ :

Trăm tám chuông vàng lễ Phật danh
Trên thông dưới thấu diệu vô ngần
Sáu nẻo sinh linh cầu giải cứu
U đồ thập loại thoát hỏa khanh. (0).
Nam Mô Siêu Thập Địa Bồ Tát Ma Ha Tát .
Ma Ha Bát Nhã Ba La Mật. 3L (0000).

---o0o---

Bài kệ Chuông Nguyên Hán bản
Nguyên thử chung thỉnh siêu pháp giới
Thiết vi u ám tất giai văn
Văn trần thanh tịnh chứng viên thông
Nhứt thiết chúng sanh thành chánh giác. (0).
Văn chung thỉnh phiền não khinh
Trí tuệ trưởng Bồ Đề sanh,
Ly Địa ngục xuất hỏa khanh
Nguyện thành Phật độ chúng sanh,. (0).
Aùn Gìøa Ra Đế Gia Tóa Ha (Ta Bà Ha). 3L (0).

Sơ khấu :

Hồng chung sơ khấu, Bảo kệ cao âm, Thượng triệt thiên đường,
Hạ thông địa phủ. (0). *Nam Mô U Minh Giáo Chủ, Cứu Khổ Bốn
Tôn,
Cứu Bạt Minh Đồ, Đại Nguyện Địa Tạng Vương Bồ Tát Ma Ha Tát.
(0).

Nhị khẩu :

Hồng chung nhị khẩu :(giống như Sơ khẩu (0).

Hồng chung Tam khẩu :..... (giống như Sơ khẩu(0).

Ngưỡng nguyện :

Thượng chúc Phật nhứt tăng huy, Pháp luân thường chuyển,
Phong điều
vô thuận, Quốc thái dân an, Xứ xứ hưởng thái bình chi lạc.(0),
-Phổ nguyện :

Tam giới tứ sanh chi nội, các miễn luân hồi, Cửu U thập loại chi
trung tất
ly khổ hải. (0). Ngũ phong thập vũ, miễn tạo cơ căn chi niên, Nam
mẫu đông
giao, cu triêm Nghiêu Thuấn chi nhứt, Can qua vĩnh tức, giáp mã
hưu chinh,
trận bại thương vong, cu sanh Tịnh Độ. (0). Phi cầm tẩu thú, La
võng bất
phùng, Lãng tử cô thương, tảo hoàn hương tĩn. (0). Vô biên thế
giới, địa
cửu thiên trường, viễn cận đàn na, tăng diên phước thọ.(0). Sơn
môn trấn
tịnh, Phật Pháp thường hưng, Thộ địa long thần, an tăng hộ pháp.
(0). Phụ
mẫu Sư trưởng, lục thân quyến thuộc, lịch đại tiên vong, Đồng
đăng bỉ
ngạn.(0).

*Nam Mô Thanh Tịnh Pháp Thân Tỳ Lô Giá Na Phật. (0).

*Nam Mô Viên Mãn Báo Thân Lô Xá Na Phật. (0)

- *Nam Mô Thiên Bách Ưc Hóa Thân Thích Ca Mâu Ni Phật. (0)
- *Nam Mô Đương Lại Hạ sanh Từ Thị Di Lặc Tôn Phật. (0)
- *Nam Mô Cực Lạc Thế Giới Từ Phụ Tiếp Dẫn A Di Đà Phật. (0)
- *Nam Mô Thập Phương Tam Thế Nhứt Thế Chư Phật. (0).
- *Nam Mô Đại Phương Quảng Diệu Liên Hoa Vương Thập Phương Phật
Mẫu Đa La Ni. (0)
- *Nam Mô Đại Phương Quảng Phật Hoa Nghiêm Kinh, Hoa
Nghiêm Hội
Thượng Phật Bồ Tát. Ma Ha Tát (0).
- *Nam Mô Đại Trí Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát Ma Ha Tát. (0).
- *Nam Mô Đại Hạnh Phổ Hiền Bồ Tát Ma Ha Tát. (0).
- *Nam Mô Hư Không Tạng Bồ Tát Ma Ha Tát. (0)
- *Nam Mô Từ Hàn Cứu Khổ Đại Bi Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ
Tát Ma
Ha Tát.(0)
- *Nam Mô Đại Lực Đại Thế Chí Bồ Tát Ma Ha Tát. (0)
- *Nam Mô Đại Nguyên Địa Tạng Vương Bồ Tát Ma Ha Tát. (0).
- *Nam Mô Tam Châu Cảm Ứng Hộ Pháp Vi Đà Tôn Thiên Bồ Tát.
(0)
- *Nam Mô Già Lam Thánh Chúng, Thiên Long Bát Bộ Nhứt Thiết
Chư
Vị Thiện Thần. (0)
- Kệ:
- Thập phương Tam Thế Thất Như Lai

Bát thập Bát Phật Tọa Bảo Đài

Lục đạo chúng sanh mộng giải khổ

Cửu U thập loại thoát trần ai. (0).

*Nam Mô Siêu Lạc Độ Bồ Tát. 3L (0).

Thán :

Chung thỉnh cửu thập hựu lô chùy

Tịnh diện tăng già đẳng đẳng tri

Tham phỏng tứ thời tuân khổ chế

Hạ đơn lưỡng bộ các oai nghi. (0).

(Đến đây hoàn chung, để tụng kinh : Tịnh-độ 8.00 tối./ Lăng
nghiêm 5.00
sáng)

Kệ hoàn chung :

Bát bát chung thỉnh hướng Phật tiền

Thượng thông hạ triệt lạc vô biên

Lục đạo chúng sanh mộng thoát khổ

Cửu u thập loại xuất khanh nhiên.

*Nam Mô Đẳng Thập Địa Bồ Tát Ma Ha Tát

Ma Ha Bát Nhã Ba La Mật. (0000).

Pháp Nghi : Khai Chung, Cổ, Đạc, Bảng .

*Khánh Thành*Trùng Tu *An vị*An cư*

HT. Thích Huyền-Tôn

Tuyển Dịch

(Chuông /hồng/gia trì.Trống, Mõ , Bảng..)

Trước hết phải khai Thủ Xích :

Như Lai nhứt chỉ án Tam Quang,

Chư Phật Từ Bi trấn tịnh đàn.

Vị tác nhưn thiên chi pháp lệnh,

Oai linh hàng phục hộ đạo tràng.

Nhứt trịch Thiên cung khai môn hộ, (vỗ xích : Án đà hồng .)

Nhị trịch địa phủ tốc môn khai. (vỗ xích : Án đà hồng .)

Tam trịch chúng đẳng hàm thanh tịnh. (vỗ xích : Án đà hồng .)

1. Trai Đàn Khai Chung Bảng Thỉnh Thánh :

Xướng kệ , Khai Chung Bảng :

*Kim chung vận hương ư không kiếp, - chi tiền !

Ngọc bảng thỉnh truyền ư oai âm, - na bạn !

Yết thị đường tiền dụng biểu định, - chi tuệ !

Viên dung quy tắc, -Vi thiền !

Đương kim phương trượng truyền đăng - tục đạo!

Tương vi y bát hoằng pháp - lợi sanh !

Tái kỳ, Phạm sát hữu khánh, - Đàn tín quy sùng!

Phàm hương thời trung, - kiết tường như ý !

Nhơn Thiên hiệu lệnh, Phật Tổ hồng quý, thời tiết chí kỳ,

quyền thuộc - A thùỳ !

-Viên đoàn (..Keng..) Đoàn (..Keng..Keng)

-Phương Trát (..Cốc..) Trát (..Cốc..Cốc).

*Bất thị kim linh diệp phi mộc đặc, quyền thiết song hành,

-phương viên hộ tác!

Bất cấu bất nhiễm thị Tây-phương.

Vô não vô ưu chơn Cực-lạc.

Duy tâm Tịnh Độ khằng thừa đương.

Bổn tánh Di Đà do tự giác.

*Nhứt cá viên hê (Keng..) nhứt cá phương (Cốc ..)

Đại thiên sa giới triệt tư lương,

Kim thỉnh mộc vận tùng tư chấn,

Vạn cổ sum nhiên “tuyển Phật trường “.

Nhứt chùy đả phá Thái Hư không (Bóp - Thủ xích vỗ lên mặt bàn)

Vạn lý cô vân tùy tán lạc, Túng ngô đồng đầu thiết ngạnh nhơn,
Nhậm

bỉ ư tư hoán bì xác, Đại chúng văn thỉnh lệnh, nhi hành, Vật sử
tương tâm

nhi tấu bạt. (Vỗ xích ! rồi trao cho duy na.).

---o0o---

2. KHAI CHUNG GIA TRÌ

(Nơi bàn Tụng kinh)

Nguyện thử chung thỉnh siêu pháp giới

Thiết vi u ám tất giai văn

Văn trần thanh tịnh chứng viên thông

Nhứt thiết chúng sanh thành chánh giác.

Vấn chung thỉnh, phiền não khinh

Trí tuệ trưởng, Bồ đề sinh

Ly địa ngục xuất hỏa khanh

Nguyện thành Phật, độ chúng sanh

Án Đà Ra Đế Gia Tóa Ha (3L).

3. Khai tăng chung (Bảo chúng, treo với bảng)

Kim chung mộc bảng tứ phương khai

Thần Thánh đề huề bộ xuất lai

Thinh âm phổ biến thập phương xứ

Chư Phật Bồ tát giáng đàn trai.

Nam Mô Công Đức Lâm Bồ Tát.

4. KHAI MỘC BẢNG (Hình nhật không cân góc)

Ngọc bảng tùng tư chấn cứu thiên

Tam đồ sạ thính giải oan khiên

Viên âm quảng biến vô biên giới

Bồ tát Thiên Long thị giám minh.

Nam Mô Hộ Pháp Chư Tôn Bồ Tát.

5. KHAI ĐẠI HỒNG CHUNG

Bồ lao nhứt chuyển hướng chung thỉnh

Phạm sát kinh chùy chấn địa minh

Lục thú tài văn phiền não tức

Tam đồ sạ thính khổ toan đình

Nam Mô Siêu Thập Địa Bồ Tát.

6. KHAI ĐẠI CỔ (Trống lớn)

Pháp luân thường chuyển huệ tâm khai

Cát đoạn sanh tử toạ bảo đài

Kim Cang đánh lễ y vương vị

Thân tâm thanh tịnh bái Như Lai.

Nam Mô Thiên Tràng Vương Bồ Tát.

Nam Mô Cổ Lôi Âm Bồ Tát.

7. KHAI MỘC ĐẠC (Mõ Gia trì)

Gia trì mật niệm tẩy trần tâm

Mộc ngư khảo hướng chuyển tam luân

Tề chúng lục hòa tuyên bối diếp

Tứ sanh cứu hữu lễ kim thân

Án Yết Đế Yết Đế Ta Bà Ha./.

Bài kệ đánh Chuông trống Bát-Nhã :

Bát nhã hội, Bát nhã hội, Thỉnh Phật thượng đường, đại chúng
đồng văn

bát nhã âm, Phổ nguyện pháp giới đẳng hữu tình, cộng nhập Bát
Nhã Ba La

Mật môn./ 1 lần như vậy là 1 hồi “Đủ 3 hồi. lại 4 tiếng” kết thúc.

Riêng

Hồng chung, chỉ hồi từ lớn xuống nhỏ theo trống/ lại 3 tiếng.)

(Cách dứt : -Bùm /Boong. -Bầm -bầm/ Boong. -Bùm /Boong.)

---o0o---

phần nghĩa

Pháp Nghi : Khai Chuông, Trống, Mõ, Bổng .

*Khánh Thành*Trùng Tu *An vị*An cư*

HT. Thích Huyền-Tôn

Tuyển Dịch

(Chuông lớn /. Chuông Mõ gia trì /.Trống Lớn/. Khánh / Bổng..)

Trước hết phải khai Thủ Xích

KÊ KHAI THỦ XÍCH :

Như Lai Ẩn Chỉ Sáng Tam Quang,

Chư Phật Từ Bi Chứng Tịnh đàn.

Vâng làm pháp lệnh cứu nhơn thiên

Oai linh hàng phục hộ đạo tràng

Một xích, cửa trời đôi cánh mở, (vỗ 1 xích -Ấn Đà Hồng !)

Hai xích địa phủ hoát môn khai, (vỗ 1xích -Ấn Đà Hồng !)

Ba xích khắp nơi đều thanh tịnh, (vỗ 1 xích -Ấn Đà Hồng !)

1.Trai Đàn Thỉnh Thánh : Khai Chung Bổng :

Chuông Lớn /Trống lớn /Bổng/ chuông Gia trì/ Bảo chúng/ Mõ.

Xướng kệ , Khai Chung Bổng :

Chuông vàng từ ở không không kiếp, - Cổ đại xa rồi!

Bổng ngọc truyền vang thuở Oai-âm, - Pháp giới ngàn xưa !

Niệm trước thiên đường dùng biểu định, - Là Tuệ !

Đầy đủ pháp tắc, - Là Thiền !

Giờ đây, Phương Trượng “truyền đăng” - nối đạo !

Trải rộng bát y , “Hoằng Pháp” - Lợi sinh !

Đến kỳ, Khánh thành rung cõi phạm, - Đàn Tín quy y !

Hướng lòng đúng lúc ! - Kiết tường như ý !

Phật Tổ ân cao ! Trời Người vâng lệnh , - Thời tiết đến kỳ !

Cúi xin phủ ... -Thùy !

- Chuông tròn (đánh Keng ..) - Chuông.. (keng keng ..)

- Mõ gỗ (đánh Cốc...) - Mõ (Cốc.. cốc.. cốc...)

Tuy không phải chuông vàng, hay mõ ngọc, nhưng quyền thiết đồng bang,

-Chuông tròn ngân...Vang !

*Không nhiễm không nhớ là Cõi Phật !

*Không lo không nào đó Niết Bàn ! (Tây phương)

*Duy tâm Tịnh Độ xin vâng giữ,

*Bốn tánh Di Đà tự giác nương.

- Một tiếng chuông hễ, (Boong !)

- Một tiếng Mõ hễ, (Cốc !)

Nghĩ, thấu biết , - Đại thiên sa giới !

Chuông vàng, Mõ gỗ chấn động từ đây !.

Muôn kiếp cùng chung “ Tuyển Phật Trường” .

(tâm nghe,) Một chùy đánh nát thái hư không (Bóp -Vỗ thủ xích !)

Muôn dặm vầng mây tan tán lạc, Ngô đồng đầu sắt, người ngạnh
kíp nhớ

về đây liền đổi thay thân xác !

Đại chúng nghe chuông linh, chớ buông tâm rời rạc. (Vỗ xích! rồi
trao

xích cho duy na, trở về kinh đài)

2. KHAI CHUNG GIA TRÌ (Nơi bàn Tụng kinh)

Nguyện tiếng chuông này ngân khắp cõi,

Thiết vi ngục tối thấy xa nghe

Cõi trần trong sạch đều thông suốt

Giác ngộ sanh linh cả mọi loài .

Nghe tiếng chuông phiền não nhẹ !

Trí tuệ sáng, Đạo Bồ đề sanh,

Thoát ly hàm lửa ly địa ngục

Nguyện thành như Phật, độ chúng sanh

Án Đà Ra Đế Gia Tóa Ha (3L).

3. Khai tạng chung (Bảo chúng, treo với bảng)

Chuông vàng bảng ngọc thấu bốn phương

Thần Thánh về đây đếm không lường,

Âm thanh biến khắp mười phương cõi

Chư Phật Bồ tát chứng đàn tràng,

Nam Mô Công Đức Lâm Bồ Tát.

4. KHAI BẢNG GỖ : (Hình nhật không cân góc)

Chín cõi từng trời nghe bảng ngọc

Tam đồ đều giải hết oan khiên
Tiếng bảng nghe vang vô biên giới
Bồ tát Thiên long các Thánh Hiền,
Nam Mô Hộ Pháp Chư Tôn Bồ Tát.

5. KHAI ĐẠI HỒNG CHUNG

Chày kinh động át tiếng bồ lao,
Chuông ngân vang động đất rung cao
Sáu thú vừa nghe phiền não dứt
Ba Đường chợt thức khổ trần lao
Nam Mô Siêu Thập Địa Bồ Tát.

6. KHAI ĐẠI CỔ (Trống lớn)

Pháp luân thường trời, Tuệ thường khai
Đoạn tuyệt Tử sanh lên bảo đài
Kim Cang đánh lễ, chư phương Phật,
Thân tâm trong sạch lạ Như Lai.
Nam Mô Thiên Tràng Vương Bồ Tát.
Nam Mô Cổ Lôi Âm Bồ Tát.

7. KHAI MỘC ĐẠC (Mõ Gia trì)

Gia trì mật niệm rửa trần tâm
Mõ gõ ba hồi tuyệt lỗi lầm
Chúng đủ lực hòa tưng kinh kệ
Tứ sanh chín cõi lạ kim thân

Án Yết Đế Yết Đế Ta Bà Ha./.

Bài Kệ Đánh Chuông trống Bát-Nhã :

Bát nhã hội, Bát nhã hội, Thỉnh Phật thượng đường, đại chúng
đồng văn

bát nhã âm , Phổ nguyện pháp giới đẳng hữu tình, cộng nhập Bát
Nhã Ba La

Mật môn./ 1 lần như vậy là 1 hồi .“Đủ 3 hồi lại 4 tiếng” kết thúc.

Riêng

Hồng chung, chỉ hồi từ lớn xuống nhỏ theo trống/ lại 3 tiếng.)

(Cách dứt : -Bùm /Boong. -Bầm -bầm/ Boong. –Bùm /Boong.)

---oOo---

Hết

PHẦN IV

BẢN NGHI THỨC THỈNH ĐẠI HỒNG CHUNG LƯU HÀNH

Giữ riêng theo file nguồn Sư phụ đã gửi

NGHI THỨC THỈNH ĐẠI HỒNG CHUNG

Trước khi vào Thỉnh Đại Hồng Chung, Phải hồi 3 hồi Khánh (chuông nhỏ) lại 4 tiếng, rồi tiếp Hồng chung. Thức Hồng Chung 7 tiếng nhỏ và 3 tiếng lớn.

Kệ Đã dịch Thành âm Nghĩa Tiếng Việt.

Nguyện tiếng chuông này ngân khắp cõi
Thiết-vi ngục tối thấy xa nghe
Cõi trần trong sạch đều thông suốt
Giác ngộ sanh linh cả mọi loài. (0)
Nghe chuông phiền não nhẹ lâng lâng
Bồ đề thêm lớn Tuệ sáng ngời
Xa rời Địa-ngục qua hầm lửa
Nguyện thành như Phật độ chúng sanh. (0).

Thần chú: Phá địa ngục :

Án Già Ra Đế Da Tóa Ha . (hay: Ta bà ha) 3 lần.

Sơ khấu: (khấu thỉnh đoạn nhưt)
Hồng chung khởi thỉnh tiếng ban đầu,
Bảo kệ ngâm cao thoát nhiệm mầu,
Trên thấu Thiên đàng vui an lạc
Dưới thông Địa ngục diệt đau sầu ! (0) !

*Nam Mô U Minh Giáo Chủ, Cứu khổ bốn tôn, Cứu bạt minh đồ,
Đại Nguyện Địa Tạng Vương Bồ Tát Ma Ha Tát. (0).

Nhị khẩu: (khẩu thỉnh đoạn hai)
Hồng chung khẩu thỉnh lần thứ hai,
Bảo kê ngân cao giọng ngân dài,
Trên thấu thiên đường trời niệm Phật
Dưới thông địa ngục ngục tiêu tai. ! (0).

*Nam Mô U Minh Giáo Chủ, Cứu khổ bốn tôn, Cứu bạt minh đồ,
Đại Nguyên Địa Tạng Vương Bồ Tát Ma Ha Tát. (0).

Tam khẩu: (khẩu thỉnh đoạn ba)
Hồng chung kính thỉnh lần thứ ba,
Bảo kê ngân cao chiếu bảo tòa,
Trên thấu thiên đường thông sáu nẻo,
Dưới sâu địa ngục độ bao la. ! (0)

*Nam Mô U Minh Giáo Chủ, Cứu khổ bốn tôn, Cứu bạt minh đồ,
Đại Nguyên Địa Tạng Vương Bồ Tát Ma Ha Tát. (0).

Kính nguyện: (lời chúc)
Nguyên cầu Phật Nhật Tăng Huy,
Pháp luân thường chuyển gió hòa dân an,
Tứ Sinh Ba cõi nhờ ân,
Luân hồi sáu đạo lụy thân đã nhiều
Nguyên cầu báo chướng đều tiêu ,
Mười loài Chín cõi An, Siêu vện toàn ! (0).
Trần gian duyên nghiệp lắm than
Nguyên tiêu tất cả tội mang nhiều loài .
Bão lụt đói khát nạn tai,
Nam hòa Đông thuận như đời Thuấn Nghiêu !(0).
Nghiệp phiền khổ chướng tiêu diêu,
Trận vọng binh tướng nguyện siêu liên hồng
Nhân hòa địa lợi đều thông,
Chim bay thú chạy bầy vòng chó vương. (0).

Cô thân lãg tử tha hương
 Mau về quê mẹ trọn thương nghĩa tình
 Nguyên cầu Chư Phật độ sinh
 Vô biên thế giới đất trời gần xa, (0)
 Viễn cận Tăng tín đàn na
 Thiền môn an tịnh lợi tha đạo vàng
 Long thần thổ địa hân hoan,
 Hộ Tăng hộ pháp đạo tràng hưng long.
 Me,ĩ cha, sư, hữu tồn vong,
 Mất còn lợi lạc vẫn trong chơn thường.(0).
 Đồng về bến giác quê hương,
 Đồng đăng bỉ ngạn Tây-Phương DI ĐÀ.

*Nam Mô Thanh Tịnh Pháp Thân Tỳ Lô Giá Na Phật. (0).

*Nam Mô Viên Mãn Báo Thân Lô Xá Na Phật. (0)

*Nam Mô Thiên Bá Ưc Hóa Thân Thích Ca Mâu Ni Phật. (0)

*Nam Mô Đương Lại Từ-Thị Hạ sanh Di Lặc Tôn Phật. (0)

*Nam Mô Cực Lạc Thế Giới Từ Phụ Tiếp Dẫn A Di Đà Phật. (0)

*Nam Mô Thập Phương Tam Thế Nhứt Thế Chư Phật. (0).

*Nam Mô Đại Phương Quảng Diệu Liên Hoa Vương Thập Phương
 Phật Mẫu Đa La Ni. (0)

*Nam Mô Đại Phương Quảng Phật, Hoa Nghiêm Kinh, Hoa
 Nghiêm Hội Thượng Phật Bồ Tát. Ma Ha Tát (0).

*Nam Mô Đại Trí Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát Ma Ha Tát. (0).

*Nam Mô Đại Hạnh Phổ Hiền Bồ Tát Ma Ha Tát. (0).

*Nam Mô Hư Không Tạng Bồ Tát Ma Ha Tát. (0)

*Nam Mô Từ Hân Cứu Khổ Đại Bi Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát
 Ma Ha Tát.(0)

*Nam Mô Đại Lực Đại Thế Chí Bồ Tát Ma Ha Tát. (0)

*Nam Mô Đại Nguyên Địa Tạng Vương Bồ Tát Ma Ha Tát. (0).

*Nam Mô Tam Châu Cẩn Ứng Hộ Pháp Vi Đà Tôn Thiên Bồ Tát.

(0)

*Nam Mô Già Lam Thánh Chúng, Thiên Long Bát Bộ Nhứt Thiết
Chư Thiện Thần. (0)

Nguyện:

Mười phương ba đời đấng Như Lai
Tám mươi tám Phật, tọa bảo đài;
Sáu nẻo sanh linh cầu cứu khổ ,
U Linh mười loại thoát trần ai. (0).
Nam Mô Siêu Tịch Độ Bồ tát . 3L. (0).

Thán:

Chùy chạm chuông ngân chín chục lần,
Chúng Tăng thanh tịnh lộ nghiêm thân,
Bốn thời tinh tấn tham thiền tịnh
Nhẹ bước rời đờn niệm độ sinh. (0).

Kệ:

Trăm tám chuông vàng lễ Phật danh
Trên thông dưới thấu diệu vô ngần
Sáu nẻo sinh linh cầu giải cứu
U đồ thập loại thoát hỏa khanh. (0).
Nam Mô Siêu Thập Địa Bồ Tát Ma Ha Tát .
Ma Ha Bát Nhã Ba La Mật. 3L (0000).

BÀI KỆ CHUÔNG NGUYÊN HÁN BẢN

Nguyện thử chung thỉnh siêu pháp giới
Thiết vi u ám tất giai văn
Văn trần thanh tịnh chứng viên thông
Nhứt thiết chúng sanh thành chánh giác. (0).
Văn chung thỉnh phiền não khinh
Trí tuệ trưởng Bồ Đề sanh,
Ly Địa ngục xuất hỏa khanh

Nguyện thành Phật độ chúng sanh,. (0).

Ấn Già Ra Đế Gia Tóa Ha (Ta Bà Ha). 3L (0).

Sơ khẩu:

Hồng chung sơ khẩu, Bảo kệ cao âm, Thượng triệt thiên đường,
Hạ thông địa phủ. (0).

*Nam Mô U Minh Giáo Chủ, Cứu Khổ Bồ Tôn, Cứu Bạt Minh
Đồ, Đại Nguyện Địa Tạng Vương Bồ Tát Ma Ha Tát. (0).

Nhị khẩu:

Hồng chung nhị khẩu :(giống như Sơ khẩu(0).

Hồng chung Tam khẩu :(giống như Sơ khẩu....(0).

Ngưỡng nguyện:

Thượng chúc Phật nhật tăng huy, Pháp luân thường chuyển,
Phong điều vũ thuận, Quốc thái dân an, Xứ xứ hưởng thái bình
chi lạc.(0),

-Phổ nguyện :

Tam giới tứ sanh chi nội, các miễn luân hồi, Cửu U thập loại chi
trung tất ly khổ hải. (0). Ngũ phong thập vũ, miễn tạo cơ căn chi
niên, Nam mẩu đông giao, cu triêm Nghiêu Thuấn chi nhật, Can
qua vĩnh tức, giáp mã hựu chinh, trận bại thương vong, cu sanh
Tịnh Độ. (0). Phi cầm tẩu thú, La võng bất phùng, Lãng tử cô
thương, tảo hoàn hương tĩnh. (0). Vô biên thế giới, địa cửu thiên
trường, viễn cận đàn na, tăng diên phước thọ.(0). Sơn môn trấn
tĩnh, Phật Pháp thường hưng, Thộ địa long thần, an tăng hộ pháp.
(0). Phụ mẫu Sư trưởng, lục thân quyến thuộc, lịch đại tiên vong,
Đồng đẳng bỉ ngạn.(0).

*Nam Mô Thanh Tịnh Pháp Thân Tỳ Lô Giá Na Phật. (0).

*Nam Mô Viên Mãn Báo Thân Lô Xá Na Phật. (0)

*Nam Mô Thiên Bách Ưc Hóa Thân Thích Ca Mâu Ni Phật. (0)

- *Nam Mô Đương Lại Hạ sanh Từ Thị Di Lạc Tôn Phật. (0)
- *Nam Mô Cực Lạc Thế Giới Từ Phụ Tiếp Dẫn A Di Đà Phật. (0)
- *Nam Mô Thập Phương Tam Thế Nhứt Thế Chư Phật. (0).
- *Nam Mô Đại Phương Quảng Diệu Liên Hoa Vương Thập Phương Phật Mẫu Đa La Ni. (0)
- *Nam Mô Đại Phương Quảng Phật Hoa Nghiêm Kinh, Hoa Nghiêm Hội Thượng Phật Bồ Tát. Ma Ha Tát (0).
- *Nam Mô Đại Trí Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát Ma Ha Tát. (0).
- *Nam Mô Đại Hạnh Phổ Hiền Bồ Tát Ma Ha Tát. (0).
- *Nam Mô Hư Không Tạng Bồ Tát Ma Ha Tát. (0)
- *Nam Mô Từ Hàn Cứu Khổ Đại Bi Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát.(0)
- *Nam Mô Đại Lực Đại Thế Chí Bồ Tát Ma Ha Tát. (0)
- *Nam Mô Đại Nguyên Địa Tạng Vương Bồ Tát Ma Ha Tát. (0).
- *Nam Mô Tam Châu Cảm Ứng Hộ Pháp Vi Đà Tôn Thiên Bồ Tát. (0)
- *Nam Mô Già Lam Thánh Chúng, Thiên Long Bát Bộ Nhứt Thiết Chư Vị Thiện Thần. (0)

Kệ:

Thập phương Tam Thế Thất Như Lai
Bát thập Bát Phật Tọa Bảo Đài
Lục đạo chúng sanh mộng giải khổ
Cửu U thập loại thoát trần ai. (0).

*Nam Mô Siêu Lạc Độ Bồ Tát. 3L (0).

Thán:

Chung thỉnh cửu thập hựu lô chùy
Tịnh diện tăng già đẳng đẳng tri
Tham phổng tứ thời tuân khổ chế
Hạ đơn lưỡng bộ các oai nghi. (0).

(Đến đây hoàn chung, để tụng kinh : Tịnh-độ 8.00 tối./ Lăng
nghiêm 5.00 sáng)

Kệ hoàn chung:

Bát bát chung thỉnh hướng Phật tiền

Thượng thông hạ triệt lạc vô biên

Lục đạo chúng sanh mộng thoát khổ

Cửu u thập loại xuất khanh nhiên.

*Nam Mô Đẳng Thập Địa Bồ Tát Ma Ha Tát
Ma Ha Bát Nhã Ba La Mật. (0000).

PHẦN V

KỆ HỒ TRỐNG - KỆ HỒ CHUÔNG

Đánh một hồi trống, nhịp tứ vào kệ:

KỆ HỒ TRỐNG

Trống vang xa thức tỉnh muôn loài (0)

Sớm lìa biển khổ lên bờ giác (0)

Ngày đã qua không thể trở lại (0)

Mạng sống giảm dần theo năm tháng (0)

Như cá cạn nước có gì vui (0)

Đại chúng phải siêng năng tinh tấn (0)

Như cứu lửa hực cháy trên đầu (0)

Chỉ nhớ vô thường, chớ buông lung. (0)

Nam Mô Bồ-tát Thường Tinh Tấn (3 lần) (0)

Đánh một tiếng chuông, vào kệ:

KỆ HỒ CHUÔNG

Chuông ngân vang vọng khắp năm châu (0)

Trên suốt dải thiên, dưới thông địa ngục (0)

Sáu cõi nghe qua phiền não dứt (0)

Chúng sanh đường ác thọ khổ ngừng (0)

Vĩnh thoát tam đồ về Phật quốc (0)

Hoa nở thấy Phật ngộ vô sanh (0)

Cùng chúng thanh tịnh kết bạn lành (0)

Dạo khắp ba cõi độ quần sanh (0)

Nam Mô Giáo Chủ Cõi U Minh Bồ-tát Đại Nguyên Địa Tạng Vương
(3 lần) (0)(0)(0)

PHẦN VI

CHƯƠNG QUÁ ĐƯỜNG

Chuông 1: nhấp 2, đánh 3 tiếng keng, rung 1 hồi chuông

Chuông 2: rung 2 hồi chuông

(đại chúng có mặt tại quá đường, đi lấy cơm)

Chuông 3: rung 3 hồi chuông

(Đại chúng đứng trước bàn ăn nghe tiếng khánh

chấp tay đồng xá rồi ngồi xuống, thầm đọc)

Chuông 1: nhấp 2, đánh 3 tiếng keng, rung 1 hồi chuông

Chuông 2: rung 2 hồi chuông

(đại chúng có mặt tại quá đường, đi lấy cơm)

Chuông 3: rung 3 hồi chuông

(Đại chúng đứng trước bàn ăn nghe tiếng khánh

chấp tay đồng xá rồi ngồi xuống, thầm đọc)

PHẦN VII

KỆ CHUÔNG TỐI MÙA HẠ

KỆ CHUÔNG TỐI MÙA HẠ

(Sau khi ngồi thiền, trì chú...đại chúng xuống nhà Tổ, bắt đầu kệ chuông)

Nhấp 2 đánh 3 tiếng kễng

Nhấp 7 đánh 1 hồi. vừa đánh vừa đọc 2 câu kệ:

Sơ canh dĩ đảo thượng thiền sàng

Tam nguyệt tịnh trừ độ thánh nhan (nhơn)

Nhấp 7 đánh 1 hồi. vừa đánh vừa đọc 2 câu kệ:

Thâm tín Phật ngôn hằng niệm Phật

Chỉ tu nhất hướng nhập Linh San (sơn)

Nhấp 7 đánh 1 hồi. vừa đánh vừa đọc câu kệ:

Ngưỡng lao đại chúng, các các nhất tâm niệm Phật

- Nhấp 1 tiếng, niệm lớn: Nam mô A Di Đà Phật. Đánh 1 tiếng kễng, đại chúng đồng niệm: Nam mô A Di Đà Phật. (3 lần)

Dứt tứ.

Nhấp 7, đánh 1 hồi kễng chỉ tịnh.

(Nhấp 2 đánh 3 tiếng chuông, đại chúng xá Tổ, lui ra, về liêu nghi.)

PHẦN VIII

TÀI LIỆU THAM KHẢO: CHUÔNG TRỐNG BÁT NHÃ

Nguồn tham khảo thứ cấp - Đồ Gỗ Đọi Tam; không dùng để thay thế truyền thừa nghi lễ tại tự viện

Hướng Dẫn Cách Đánh Chuông Trống Bát Nhã Thích 0 ● Bình luận 0 ● Xếp hạng: 4 (1 đánh giá) Bài hướng dẫn chi tiết cách đánh chuông trống bát nhã cùng bộ sưu tập video hướng dẫn đánh chuông trống theo bài kệ bát nhã chi tiết ☎ 0971.009.886 Ý Nghĩa và Nghi Thức Thỉnh Chuông Trống Bát Nhã Tìm hiểu về cây mít và những ứng dụng của gỗ mít Da trâu: vật liệu tự nhiên quý giá với nghề sản xuất trống gỗ Đánh chuông trống Bát Nhã là một trong những điều quan trọng nhất trong các nghi thức đặc biệt của Phật Giáo. Để có được cách đánh chuông trống bát nhã đúng chuẩn thì thông thường người đánh sẽ phải học tập trực tiếp từ những vị đi trước có kinh nghiệm về việc này. Tuy nhiên trong thời đại công nghệ thông tin thì khi cần biết kiến thức gì thì trên mạng internet đều có cả. Chỉ có điều chúng ta cần lựa chọn làm sao cho đúng những nguồn kiến thức có giá trị và không bị sai lệch. Thông qua tìm hiểu và sưu tầm Đồ Gỗ Đọi Tam xin phép được gửi đến quý bạn đọc về một số kiến thức và video tham khảo khi đánh thỉnh chuông và trống bát nhã trong đình chùa. Hướng dẫn cách đánh chuông trống bát nhã

Để nắm rõ được cách đánh chuông trống Bát Nhã điều đầu tiên cần biết đến một số thuật ngữ dùng để chỉ nghi thức này chẳng hạn như Thỉnh chuông trống bát nhã, bài kệ chuông trống bát nhã, bài kệ trống bát nhã, cách đánh trống bát nhã miền Nam... Trong bài viết này chúng tôi sẽ đưa ra cách đánh cơ bản và những ví dụ bằng video được sưu tầm từ nguồn Youtube từ những bài kệ đánh chuông trống bát nhã của các vị cao tăng để

quý vị tham khảo. Ý nghĩa của tiếng chuông trống bát nhã Tiếng chuông trống bát nhã thường được vang lên trong những buổi lễ pháp sự đặc biệt chẳng hạn như truyền giới, cung thỉnh các vị giảng sư, chư tôn hòa thượng, thượng tọa, đại đức... Bên cạnh đó trong các buổi đọc niệm kinh Phật thì trống và chuông cũng được đánh lên ở phần mở đầu và kết thúc của một quyển kinh. Mỗi khi tiếng chuông trống chùa được đánh lên ngầm ý thỉnh Phật thượng đường chúng giám. Đồng thời cung nghinh chư tôn đức và tác dụng nhiếp tâm những người nghe niệm kinh trở về với chánh niệm. Ý nghĩa của âm thanh tiếng chuông trống bát nhã được nhà Phật đề cao. Bởi, âm thanh tiếng chuông trống tác động thẳng đến sâu thẳm tâm hồn và tiềm thức của mỗi người. Âm thanh linh thiêng đem đến sự cảnh tỉnh và giác ngộ đến con đường của Phật. Chúng sinh và vạn vật đều vốn sở hữu riêng cho mình trí tuệ siêu việt và tuệ căn hướng Phật. Tiếng chuông trống bát nhã đưa con người dần khai mở và khám phá ra những điểm ẩn dấu sâu trong tiềm thức của mỗi người. với ý nghĩa tâm linh to lớn khiến con người tỉnh lại từ cõi u minh về với chánh pháp. Khiến những tâm hồn lạc lối tìm lại được con đường đúng đắn của mình để có được Phật tâm hoàn mỹ. Trên đây chỉ là ý nghĩa căn bản của chuông trống trong Phật giáo nói chung và trong đình chùa nói riêng. Hai lại nhạc cụ này còn được coi là pháp khí hay pháp cụ rất quan trọng trong các nghi lễ Phật giáo. Trống thường đi cùng với chuông vậy mới có câu nói “Tả Chung, Hữu Cốc” (nghĩa tức là bên trái là Chuông và bên phải là Trống). Ý nghĩa tâm linh và ý nghĩa nghi thức đều đủ cả hẳn mọi người đã có thể thấy được sự quan trọng của hai pháp khí này. Tìm hiểu ý nghĩa và những điều cần biết về Chuông Trống Bát Nhã Hướng dẫn cách đánh chuông trống bát nhã bài kệ cơ bản

Thông thường theo truyền thống để học cách đánh chuông trống Bát Nhã cơ bản thì người sau sẽ trực tiếp học tập theo các vị đi trước đã có kinh nghiệm. Cùng Đồ Gõ Đọi Tam tham khảo chi tiết bài kệ chuông trống bát nhã cơ bản. Trong đánh chuông trống bát nhã thì người đánh cần y theo bài kệ. Bài trống gồm có 3 phần chính đó là phần khai chuông trống, phần nhập chuông trống và phần kết thúc. Dưới đây là chi tiết cách đánh chuông trống bát nhã. Lưu ý: tiếng chuông được biểu thị bằng kí hiệu “O”, tiếng trống biểu thị bằng kí hiệu “X” (kí hiệu nhỏ biểu thị đánh tiếng nhỏ, kí hiệu viết hoa biểu thị đánh tiếng lớn): Phần Khai chuông trống Khởi đầu bằng 3 hồi chuông: Trước khi thỉnh chuông người đánh cần nhập khởi đầu bảy tiếng chuông nhỏ. Tiếp đến thỉnh 3 tiếng chuông thật lớn và chậm rãi thư thả chi tiết gõ như sau: o o o o o o O O O (Vô Tam) Tiếp đến là thỉnh 3 hồi chuông: + Hồi chuông thứ nhất: đánh liền một hồi chuông trống lúc đầu tiếng lớn và chậm càng sau thì tiếng càng nhỏ và nhanh cho đến khi kết hồi. O O O O O O o o o o o o... + Hồi chuông thứ 2 đánh lại giống với hồi thứ nhất. + Hồi chuông thứ 3: tương tự đánh giống hồi 1 tuy nhiên khi kết thúc giống hồi thứ nhất xong thì đánh thêm 4 tiếng chuông thật lớn. O O O O. Với phần khai trống làm tương tự như khai chuông ở bên trên với các hồi đánh tương tự. Với phần khai chuông có thể đánh cùng lúc cả chuông và trống cùng một lượt. Tiếng chuông được đánh ngay liền trước tiếng trống. Tiếp sau phần khai chuông trống là phần nhập chuông trống cùng lúc với bài kệ. Phần đọc bài kệ và nhập chuông trống Phần tiếp theo, chuông và trống được đánh cùng một lúc và đánh theo bài kệ. Sau khi dứt tiếng chuông lần 3, người cử hành vừa đánh trống vừa nhắm đọc bài kệ Bát Nhã. Mỗi tiếng đọc đánh một tiếng trống, 2 tiếng sau đánh liền nhau và nhanh hơn. Người thỉnh chuông, sau mỗi câu kệ thì thỉnh một tiếng chuông, ngay sau 2 tiếng trống đánh liền nhanh thì thỉnh

một tiếng chuông. Cụ thể cách đánh chuông trống bát nhã như sau: Lần 1: Bát Nhã Hội X XX O Bát Nhã Hội X XX O Bát Nhã Hội X XX O Thỉnh Phật Thượng Đường X X XX O Đại Chúng Đồng Văn X X XX O Bát Nhã Âm X XX O Phổ Nguyện Pháp Giới X X XX O Đẳng Hữu Tình X XX O Nhập Bát Nhã X XX O Ba La Mật Môn X X XX O Ba La Mật Môn X X XX O Ba La Mật Môn X X XX O Lần thứ 2: Lặp lại đánh giống với lần 1 Lần thứ 3: Lặp lại đánh giống như lần 1. Phần chuông trống kết thúc Ngay sau khi kết thúc lần đánh chuông trống thứ 3 của phần nhập chuông trống liền đánh tiếp phần kết thúc. Phần kết thúc đánh loạt trống và chuông đánh liền nhau. Bắt đầu bằng những tiếng lớn, tiếp theo đánh nhẹ dần và nhanh dần đến khi kết thúc. Sau cùng đánh bốn tiếng trống và chuông để kết thúc. X O X O X O X O X O o x o x o x o x.... X O X O X O XX OO. (Đánh kép) (Ra Tứ) Về cơ bản cách đánh chuông trống Bát Nhã không khó nhưng đối với người mới chưa có kinh nghiệm cũng như không hiểu biết về các âm luật trong đạo Phật thì để làm tốt là không dễ. Thuộc bài kệ và đánh trống đúng nhịp điệu là điều quan trọng. Phần tiếp theo sẽ có một số video để quý vị tham khảo thêm.

NGUỒN VÀ GHI CHÚ BIÊN SOẠN

1. Văn Thỉnh Chuông Đại Hồng P.1, P.2, P.3: bản văn do Tỳ-kheo-ni Thích Nữ Diệu An trực tiếp cung cấp cho ấn bản này; phần Làng Mai được giữ đủ ba phần.
2. Phục nguyện Cầu An & Cầu Siêu: bản đã dùng trong Nghi Thức Sám Hối Chùa Địa Tạng.
3. Văn Hộ Pháp: phần Phụng tụng Hộ pháp bách thần trong bản Nhật tụng Chùa Địa Tạng.
4. Sớ Cầu Siêu: bản Sớ Cầu Siêu - Diệu An.
5. Đạo Tràng Liên Hoa, Nghi Thức Thỉnh Đại Hồng Chung, San Antonio - PL 2568 - DL 2024.
6. Chùa Bảo Vương, Nghi Thức Thỉnh Đại Hồng Chung, HT Huyền Tôn dịch; nguồn Quảng Đức; ebook 29-08-2009.
7. Bản Nghi Thức Thỉnh Đại Hồng Chung lưu hành do Sư phụ cung cấp.
8. Kệ Hô Trống - Kệ Hô Chuông; Chuông Quá Đường; Kệ Chuông Tối Mùa Hạ: các file riêng do Sư phụ cung cấp.
9. Hướng Dẫn Cách Đánh Chuông Trống Bát Nhã - Đồ Gõ Đọi Tam: chỉ xếp ở phần tài liệu tham khảo thứ cấp.

HỒI HƯƠNG

Nguyện đem công đức này
Hương về khắp tất cả
Đệ tử và chúng sanh
Đều trọn thành Phật đạo.



THƯ VIỆN PHẬT PHÁP DIỆU AN

thuvienphatphapdieuan.org

NGHI THỈNH ĐẠI HỒNG CHUNG



TỔNG TẬP CÁC BẢN NGHI - KỆ - HIỆU LỆNH

Tập hợp các bản nghi thức Thỉnh Đại Hồng Chung và tài liệu chuông - trống do Tỳ-kheo-ni Thích Nữ Diệu An biên soạn, phục vụ hành trì và tra cứu tại Chùa Địa Tạng - Thư viện Phật Pháp Diệu An.

TỠ-KHEO-NI THÍCH NỮ DIỆU AN BIÊN SOẠN

LƯU HÀNH PHỤC VỤ TU HỌC